濱江日報
發行人 楊墨宣　編輯人 趙秋鴻　印刷人 王瑞慶
發行所 印刷所 哈爾濱道裏經緯街 濱江日報社
電話 總務局 二七七九　編輯局 三一七〇　營業局 二七七九
朝刊 零售每份八分 一月一圓四角 外埠加郵費兩角
晚刊 零售每份三分 每月五角 外埠加郵費一角
本報今日出兩大張　第三二一一號

日軍佔領半壁山要塞 足制漢口敵軍之死命

〇〇四日國通電：日海軍部隊，對長江南岸據點半壁山，（田家鎮之對岸）要塞，以四日拂曉爲期，開始總攻擊，敵軍大爲狼狽，四散潰逃，於九時十分，遂將同要塞佔領。

上海四日國通電：艦隊報道發表：本十月四日午前九時十分，日海軍陸戰隊，江上艦艇，海軍航空部隊，及一部陸軍部隊協力，將田家鎮對岸半壁山要塞佔領。

九江四日國通電：海陸軍協力之猛攻，遂歸於日軍之手之半壁山要塞，一名半邊山要塞，與九月二十九日陷落之田家鎮要塞，同爲扼長江要害，同地既被日軍佔領，足制漢口之敵之死命，同要塞，乃在武穴上流十三哩，大冶下流約三十哩，在此江流，寬五百米，係一天然之要害，其上有誇爲堅固之砲臺，置數十門之大砲，以阻止日軍進擊漢口，此地既陷落，則漢口亦難保守。

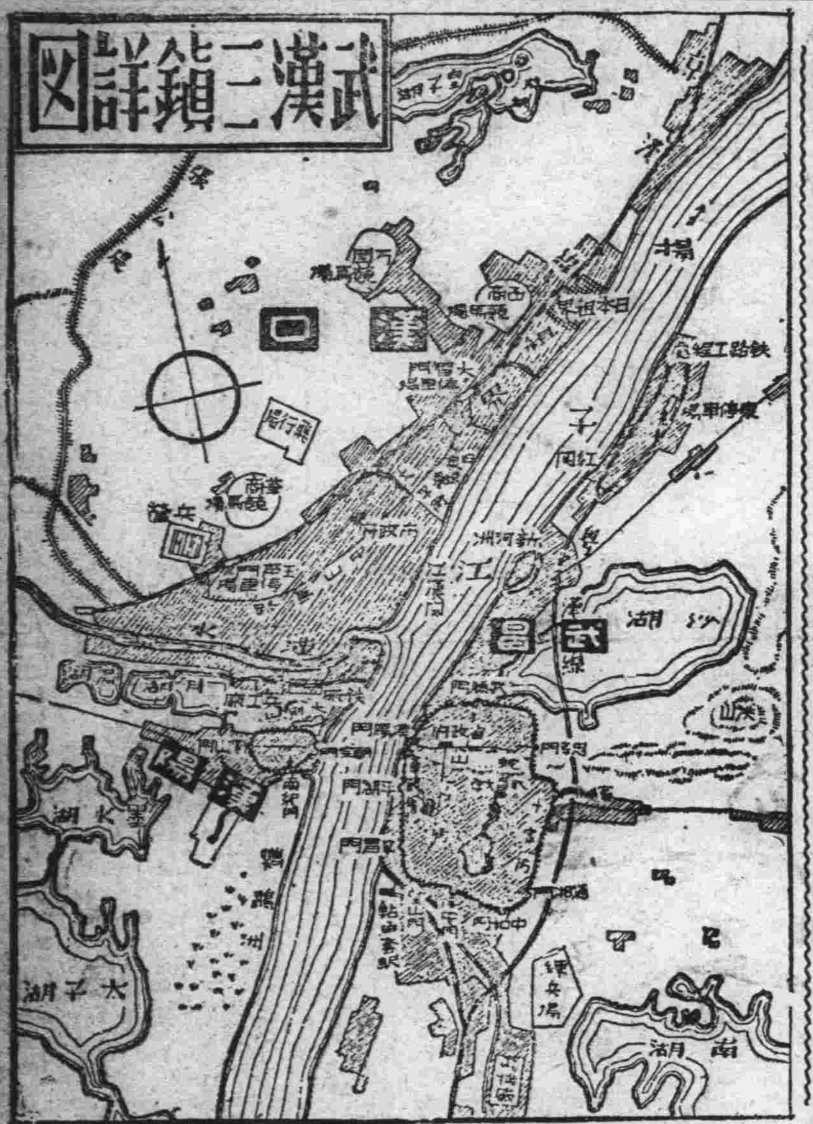
因適用第十六條規定 日本與國聯關係對立

東京三日國通電：外務省，於三日夕刻，以情報部長談之形式發表，關於國際聯盟理事會，九月三十日，對日本採擇適用規約第十六條之報告之件，帝國政府之見解，依右書，而表明之，由於聯盟之適用制裁規定，聯盟與日本之對立關係，極爲明瞭，鑑於此種事實，日政府於從來所採之和平的文化的協力，於茲中止，自國際勞働機關，一般軍縮會議，世界經濟會議始，由現在日派遣政府委員之委任統制委員會，鴉片問題諮問委員會，社會問題委員會，及日本人於個人之資格，參加之常設委任統治委員會，學藝協力委員會，保險委員會，鴉片委員會等，一齊退出之方針，已經決定矣，且關於與國際司法裁判所之關係，其設立不僅於在聯盟成立以前，且與聯盟自體自有相異者之故，今後亦繼續協力之方針焉。

拜受勅書並御賜金 臧滿赤總裁之謹話

新京三日發國通電：皇帝陛下，於一日，對滿洲國赤十字社，御賜下勅書，並御賜金，經張總理，於三日午後一時五十分，召請臧總裁，武田理事長，於國務院總理室，由星野長官，孫于兩大臣侍立之下，將右項傳達矣。臧總裁拜領之後，謹話如左：

今次滿洲赤十字社創立之際，仰蒙下賜勅書，並賜金，洵令我等一同感激惶恐之至，拜領之下，咸自覺悟，爲社業之發展，必須爲獻身的努力，以仰副聖心於萬一云。



日機編隊爆擊信陽等地

〇〇基地三日國通電：華中軍，三日午後六時發表：二日午後，服部，中園兩部隊，各以數十機之編隊，突破大別山系，一隊襲信陽，爆擊於市街，及車站集結中之敵部隊，使之潰滅矣，又爆破列車數輛，他之一隊，爆擊信陽戰線，敵後方之要地，中山舖及五里店，予以多大之損害，同日，秋山部隊，越大別山嶺，奇襲黃安（麻城西方約四十基羅）爆擊敵高等司令部，汽車隊等，予以潰滅的打擊。

山西北部五台縣 被日軍佔領

石家莊三日國通電：日中村部隊，二日夕刻，將敵共產軍之根據地的北部，山西五台縣，完全佔領，將兵之意氣軒昂。

日江南進擊部隊 突破江西進入湖北省

上海三日國通電：華中軍，三日午後六時發表：九月十一日，由瑞昌附近，開始攻擊之江南之諸部隊，擊破陳誠麾下之敵軍，九月中旬頃，突破江西省，而進入湖北省矣。今已到達富水河畔，關於戰果，於前線已經判明之主要者如左：

敵遺棄屍體約三，二〇〇

鹵獲品

大槍彈藥約	九三萬
手榴彈約	三一〇〇
各種砲彈約	一四〇〇
大槍約	一一〇〇
機關槍	四〇
野砲約	二〇
地雷	二六〇
車輛	一一
築城材料多數	

日軍佔領梅家灣東側高地

〇〇三日發國通電：德永柴田各部隊，冒敵彈，於午後一時四十分，佔領梅家灣東側高地，將敵邀擊部隊擊破。

鉢卷山一帶 完全爲日軍佔領

九江四日國通電：福井，富永，柴田各部隊，對將陷口街前面之黃龍山，鉢卷山，（標高三百米）敵行突擊，四日午前十時，完全將同方面一帶敵之陣地佔領，高揭日章旗。

日軍攻略西沙窩地方

〇〇三日發國通電：〇〇二十七日，擊破沙窩附近之敵之軍，於一日午後，至西沙窩西方八公里之畈西方高地，及其南一里之和樹棚附近正在攻擊中，又：另一部隊，擊破沙窩東方四公里，楊家塞之敵，使敵之擾亂術，付諸幻夢，故敵不支敗走。

中國各銀行 在昆明設分行

海防三日國通電：與[illegible]軍事機關，遷入深部[illegible]時，中國金融機關，[illegible]移於重慶，努方於[illegible]產之中國金融之[illegible]中國各銀行，企圖以[illegible]使爲金融上之一中心[illegible]達當地外人側之情報[illegible]央，交通，中國，中[illegible]重要銀行，已於昆明設[illegible]分行，最近，雲南方[illegible]中國側，對於假如即從來慶屢往來之法國人，如判明一度，與日本人有何等之關係時，則一律出以拒絕入國之暴舉，數日前，亦有當地財界某有力者，遭中國官憲之不近理的拒絕之事實，中國側，現極度警戒昆明事情之洩漏於外云。

暴露赤軍之底蘊

一，赤蘇之實力因肅清所波及之影響

赤蘇自杜哈傑夫斯基元帥槍斃事件以還，其富於軍部首領之經驗，而具有能力之上級將校，竟一時爲之喪失，其數甚夥。因肅清而被逮捕者，若以上級將校爲比率，則下級將校，爲數頗少。迨自肅清之後，其並無職位，及缺乏經驗之青年，竟趁此機會，一躍而充任大軍之指揮官，以致團長等之位置，大部分似均以二十七，八歲之少壯將校，充任其職，雖有勇氣，但以毫無經驗與思想之將校，占據其上位，是以白俄新聞評論赤蘇之將校，乃后於歐美諸國之將校，與中國將校之中間，此誠乃適當之批評也。該報按據實例，曾指摘歐美人所指導之上海中國軍，較諸蘇聯人所指導之中國共產軍，頗能頑强，與日軍從事抵抗也。

查蘇聯之赤軍，自一九三五年以後，雖已由九十六萬人，增至一百八十萬人，但其上級指揮官之將領階級，竟有五成四分而被逮捕者。

蘇聯人，由來即有依賴其指揮長官之習性，倘指揮之長官遇有死傷時，則其隊伍，頓時即陷於混亂，率以爲常。

赤軍既具有如斯强烈之依賴心，則現在因失却多數具有智慮之上級將校，實不能不受有較他國更爲以上之打擊矣。以是，赤蘇欲於最短期間內，以能以與他國交戰之程度，而恢復其實力，誠屬困難，蓋彼等在事實上，暫且碍難與他國從事戰爭，角逐於疆場之上。

日外相一席 內定重光新駐英大使

東京四日發國通電：近衛首相，爲速決定專任外相，以整備政府部內之陣容，而收拾支那事變之善後，鑑於宇垣前外相之經驗，此次以獲得互相會議之協調爲形式的，而注重實質的手腕，以充分利于外務部內之人物標準，而加以慎重銓衡結果，以爲第一候補之重光，新駐英大使，爲中的人物，現進行徵求就任之同意中，即于俟該氏承諾答復後，一兩日內，見諸內定。

第二松花江堤舉行定礎式

吉林三日國通電：第二松花江堤定礎式，於三日正午，由呂產業部，李交通部兩大臣以下，新京吉林等各地之朝野名士，六百餘人出席之下，盛大舉行，然後即入式典，有呂產業部大臣之式辭，來賓李大臣以下之祝辭，及直木建設局長之答辭，至午後一時四十分，開始祝宴，然後閉式云。

第二回滿洲飛行協會競技大會 前日在新京南飛行場盛大舉行

新京電：滿洲飛行協會主催之第二回滿洲飛行競技大會，三日午前八時三十分，在新京南，飛行場舉行，先揭揚[illegible]國旗，再次爲前年度之[illegible]開始競技，[illegible]均極振興，而大顯其妙技。

新京電：滿洲飛行協會主辦之第二回全滿飛行競技大會，由三日午前八時半，在新京飛行場開幕，是日因夜來微雨，晨來微風送爽，乃絕好之飛行佳日，集着紙白飛行服，姿態凜凜之青年百名，就中並有遠由盟邦日本來參加之大日本飛行少年團男子滑翔部員高橋，內田，菊池，田口，松岡，女子滑翔部員松平，山本，守安等，於定刻午前八時半舉行開會式，於軍樂隊吹奏中，參加選手一同整列場內中央，由阿久津大會副會長續開會之辭，再於軍樂隊奏樂中，揭揚日滿國旗，合唱滿日國歌，由上年優勝奉天支部，平井副會長致辭，還優勝杯，大會顧問李交通部大臣祝辭，大橋大會長訓辭，參加選手代表高橋源吉君宣誓，午前九時大會競技開始。

寫眞：上，飛機之競技，下參加競技之日本飛行少年團一行

希特拉總統赴阿秀

德國防軍向卡魯斯巴德進駐

民衆熱烈歡迎高呼哈衣爾希特拉

柏林三日國通電：希特拉總統，偕同韓[illegible]黨[illegible]新敎陸軍次官，濱木拉親衛隊長，三日午前十一時，搭汽車越德捷國境，[illegible]史迭登德國人之熱狂的歡呼裏，於史迭登地方之主邑，阿秀，即歷史的第一步矣，希特拉總統一行，繼於充滿沿路之史迭登德國人之歡呼裏，由阿秀到着市街，此日，市街滿充市民，口口高呼哈衣爾希特拉熱烈歡迎。

柏林三日國通電：歷史的開始向捷克進駐之德國國防軍，已相次將第一第二區域佔領矣，三日午前，已按照預定，向西部卡魯巴德方面之第三區域，開始進駐。

捷克政府發表撤退捷軍

布拉哈三日國通電：德國軍隊，基於閣行四國協定，由一日起接續向史迭登地方進駐，故捷克政府，於三日關於德軍史迭登地方進駐，及捷克軍撤退狀況，有如次之公表：

捷克軍隊，由向德國割讓之地域中撤退至北部包根米亞之第一區域，現在業已完了，至第三區域之撤兵，乃由三日起至五日之間行之，一由德國軍隊於三日朝來，向第三區域，越國境開始進駐。

中國海軍艦隊損失七成以上

九江三日發國通電：當日陸海空軍三位一體協力之前，要塞堅陣，悉被粉碎，防衛武漢之敵陣，日受壓迫，武漢之陷落，於今亦只時間問題，自事變以來，對日江上艦艇，敵之抵抗，絲毫不克施展，敵之海軍，被日機爆擊，已喪失其十分之七，敵之空陸軍，亦同氣息奄奄，事實昭然，即曾以鼎指揮之敵，第二艦隊，長江部隊，散在黃石港，漢口，岳州，洞庭湖各處，其中，堪使用者，爲楚有，中山艦，逸仙等砲艦，八百噸至一千噸級，僅殘餘十四五隻耳，爲主要者，爲運送貨物等之用，亦可哀矣。

至現在被日機破壞者，及自沈者，共四十八隻，能遠航海洋之大型艦，悉遭潰滅，若依事變之總數觀之，實已失去七成之多云。

日機炸桂林更爆擊粵漢線

香港三日國通電：日海軍航空隊，三日冒惡天候，於午前八時半，襲擊廣西省桂林，其次襲粵漢線上之要衝韶關，爆擊敵軍事施設，又他之一隊，同九時，爆擊廣東郊外白雲天河飛行場，復空襲粵漢線，江村，琶江口，銀盞坳等，均予以多大之損害。

滿鮮協力取締密輸業者

新京三日國通電：政府爲期麻藥鴉片癮者之絕滅，依諸向來之斷禁主義，徹底施行漸減政策，由本年起，已設鴉片麻藥等購買及戒煙所，防止新癮者之發生，更爲企圖撲滅鮮滿國境出沒之密輸業者，近由滿鮮兩當局間，樹立取締不正業者之具體對策，努力將斷禁政策之癌之密輸業者撲滅云。

字痕

本報譯述美國文豪郝桑名著　社會長篇小說　（十六）禁止轉載

「那學者」生客又笑着講，應當他自己來，偵察出這種神秘。

『那自然是他好，假如他還活着，』城市人回答，『現在，先生，我們麥賽邱賽斯的官長們，追究這女人的青春和俊秀，一定是被誘，走了迷途，—再者，大概因爲她的丈夫溺入海底—對於她，他們沒有肯行施那嚴刑峻法。她的罪，本是死罪，但是因爲他們有一種仁慈惻隱的心情，只於罰她在那梏枷刑台上，站三小時的工夫，以後在她胸前配帶着恥辱的標記以度餘生。』

『好一個聖明的判詞』那生客很嚴肅的底着頭說，那麼她就成了一個活教訓，直到這醜字銘刻在她的墓碑上。那眞令我難過，那個她犯罪的伴侶，不應當，甚少，站在刑台上，她的旁邊，使大家認識認識他！—都認識他！

他恭恭敬敬的向那善談的城市人鞠了一躬，就對他那印底安的隨員打了幾句密語，他們都從羣衆裏走去。

當這個過去以後，海斯特蒲莖妮還仍然凝望着那生客；望得如此出神，使那世界萬物，彷彿都已消沉了，只剩下他同她自己。這一次會面，恐怕比那酷熱的日光，晒在她的臉上，燃着了她的羞容；

隴海線交通完全被遮斷

北京三日國通電：井關，栗原，酒本各部隊，新銳〇〇機，二日午後，將隴海線汜水，及鞏縣西近之隧道，及鐵路爆破，完全將隴海線之交通遮斷矣，右部隊，三日午前，復爆擊汜水與黃河北岸進取之部隊協力，予敵以多大之損害。

東頭山三日被佔領

排市三日發國通電：津田，鈴木，藤村各部隊，巧妙聯絡，三日午後一時，將東頭山完全佔領。

日意直通無線電話開始

東京三日國通電：遞信省，今次與盟邦意大利之間，開始直通無線電話之連絡，交涉，試驗通話，已得良好之成績，即將自七日始，辦理一般通話矣。日業務開始之前日（六日）夜，在日本由東京中央電話局，在意大利由羅馬電話局，舉行開通式，於兩國遞信大臣，外務大臣之交換祝辭之次，行駐日意兩國官代表之祝賀通話。又通話時間，自七日午後六時始，迄九時，通話費三分間爲八十元（土曜日四十元）依從來之柏林，或倫敦之中繼，則減少一成以上。

維新政府遷寧 梁鴻志院長談話

南京二日電：中國新政府的政治，日見進步，此次自上月二十六日起，又進入南京，維新政府各機關，一日午後，歡迎梁行政院長以次首腦部人員，各即將從事內治外交文化各般建設，所以首都南京，又呈興旺狀況，是日行政院長梁鴻志及內政，司法，財政，教育，綏靖各部局長等五十餘人政府要人，全携帶家眷，在一日午後三時十分，乘火車入南京，所以南京各界名士，花輪及其他各代表者多數歡迎，後冒雨各入各官，郎，更在一兩日內，陳外交，黃交通，王實業，各部長，溫立法院長，亦入，南京，四日即開第一次議政委員會，協議今後施政方針，從事更生新中國的建設，梁院長到南京後，即在行政院談話如左：維新政府，自成立以來，已三度來南京，今政府永住南京了，以先爲作諸般準備，在上海順便辦理政務，今後則在南京奠基施政了，但今後當有種種困難，所以須求友邦國民加以援助支持云云。

哈爾濱市公告　稅土字第四十一號

概公告事，照得左列失照，自登報之日起，逾期三個月後，爲無來署聲請異議者，所有失照，不論落於何人之手，仍作無效，合亟公告，週知，此告

計開

領照人姓名	坐落	面積	四至	失照號碼	失照時日
范介卿	道外南十九道街	一百一方丈	東至連德魁 南至進德街 西至張式如 北至張玉卿	南字第二五一號	
同右	道外天一街	十一方丈	東至郝蘭亭 南至王芝蘭 西至天一街 北至李金氏	丁字第一五八號	

康德五年九月二十八日　哈爾濱市長 馮廣民

聲明接兌

逕啓者茲有水晶街十號張丕吉所開吉慶永機器磨房並雜貨店一處，同中人立有兌帖，貨物完全出兌，喬獻璧等經營爲業，更名爲四合興，自國歷九月二十號，該吉慶永以前所有賬目並担保一切等事，敝號概不接承，恐未週知，特此聲明　四合興謹啓

介紹名醫

敬啓者友人惠君清醫士，術精深，經驗宏富，對於婦科及小兒各科，尤稱特長，昔年宦遊京津時，蒞門求醫者甚衆，自一經診治，無不着手回春，因北遊，親知多勸其懸壺濟世，因應診新京，診病數載以來，所全活者不計其數，本年夏，業已回哈，居於道裏南包街（外國四道街）七十六號，往醫者多致失望，現惠君照常應診，暫借電話四九八九號，等知之最深，謹此介紹諸希台鑒（惠

魏紹周　楊繼楷　巴英額　李桂林　尹祚乾　王維泰　白銘鎮　呂　趙伯俊　張景錫　程酒來　艾酒芳　石青山　楊貫三　趙毓娥　胡秀春　徐鵬志　董壽彭　常焜彝　同啓

哈爾濱航業聯合局　電話 四九五二　開船廣告

期日	時刻	船名	航線
五日	前十時	哈爾濱	富錦
五日	後二時	成遠	佳木斯
六日	前十時	紀賢	富錦
六日	後二時	亞洲	佳木斯
七日	前十時	瀛濱	富錦
七日	後一時	新京	饒河
七日	後二時	泰安	佳木斯
八日	前十時	綏成	富錦
八日	後二時	天安	佳木斯
八日	後三時	江安	大賚
九日	前十時	慶瀾	扶餘
九日	後二時	德元	富錦
十日	前十時	海星	佳木斯
十一日	後二時	富江	佳木斯
十一日	前十時	濱安	富錦
十二日	後二時	成遠	佳木斯
十二日	前十時	哈爾濱	富錦
十二日	後二時	亞洲	佳木斯

乘船券請向傳家甸發賣所或國際觀光局（限一二等）更關係旅行手續等以上電話問訊可也

運轉手見習募集廣告

自動車不問經驗之有無希望將來爲自動車運轉手者

一，滿洲國人男子年齡十九歲以上
一，學力高等小學卒業
一，思想堅實在當會社勤務二個年以上意志堅決者
一，志望者須備履歷書及正面半身脫帽像片添寫本社敎習係由本人親來
一，募集期間自九月廿五日至十月七日
一，養成期間五個月
一，採用試驗日十月八日
一，試驗場所本社敎習所
一，合格者必須身元保證金一百圓（但因情事亦可請求分納）

哈爾濱交通株式會社啓

荷蘭新發明
不可見光的燈
防空使用最為相宜

城市中的燈光，為黑夜空襲者最好的目標，否則投彈者即無所施其技，新近一位荷蘭陸軍情報員皮格，大尉，發明一種『不可見光』的燈，專為防禦夜間空襲之用，這個燈所發出的一種光，只有直接在光線內的人可以看見，不在光線內者，不論光線或燈的本身，任何人多不能見，雖在最黑暗的夜間，絕不有光線或至微的反射，光洩漏秘密，而令人知道有一盞燈正在照耀。

距地八十碼以下，站在光線的角度甚小，因此無從確定利用這種燈的一輛行動的汽車，或城市的地點，但是這光線確足以使駕駛者，在每小時四十哩的速率下，沿一條熟路驅車前進。

為指示鐵路方向起見，沿路右邊每隔三百碼置幾盞導行燈，在駕駛員看見燈光的時間內，他所見的燈光，不能超過一個以上，他能確信他是在公路的正當的一邊，在每個轉灣角上，人行道上，就有一盞燈警告轉向後看，燈即不見。

對於室內亮度，不論在軍營中，或家庭內，這種燈能供繕寫和閱讀，然而它的光，外邊確毫不能見。雖沒有簾幔為障

荷蘭軍事專家，已採用這個發明，在鄰然爾特軍港內，兵營的頂上，和軍械製造廠內均裝設這種燈，這種信號光線的範圍可達四哩，發出的信號只有直接在光線內一小範圍中的人方能看見，軍事信號能夠真實保持秘密，這還是第一次，這個發明也應用於隊中的汽車和裝甲車和海口的引導。

李樹花 深秋再開
瑞徵

海晏河清兆天下之昇平，歐昌人瑞，徵聖德之無疆，茲孝賓縣四區滿井屯，正心堂主人，王立群者，少年忠誠，態度風雅，世居該屯，其宅後別闢園林，除蒔花外尚植有桃李多株，雖無亭泉之勝，堪稱幽雅之極，夏則乘涼以避暑，冬則賞雪以吟詩，一家遊憩，共話今古，實別饒逸趣，茲者該園所植之李樹，今秋業已結實，忽於月前，又開鮮花，殊為罕有之事項，憶及枯竹復生，一禾九穗，皆為瑞兆，今則李樹再開，足徵皇德之無疆也。

滿洲古跡傳說及其神話

▲愛遺望兒山

『熊岳城』之南，有山曰『望兒山』，（又稱『望小山』，）依『渤海』之峽，如閉雲出岫，崔巍突立於空際，數十里外，即可眺見該巔，登其上更可望見海中之來船，冉冉如蚊翼，先桅而後身，自天際水盡處嫣嫣而前，因於此可遠望，昔一老嫗，有子赴試登州，航海中覆舟身殞，久不歸，乃日往山巔，積向重浪極處，窮目以矚，後竟物故山中，化石眺望，狀於其處，故該山今猶挺立一石，狀如老婦，今向海，作躬探式，尤以遠望峰頭，寓目宛然在畫中也。

關於『望兒之故事』，已紀上編，其所遺者，大致如下列：

當老嫗石化山中，居民誌其哀，感其母愛之偉大，乃於山上望兒處，立銘碣以表事之始末，以為人間子女孝感之觀瞻焉。又當老嫗因望兒物化於山中，事為朝廷知，當以遼東舉子赴考，而遠涉重洋，麕集登州，既跋涉不便，且山水多險，覆舟而死者，當不止老嫗之子一人，尤非國家擢賢引士之旨，因下詔凡遼東舉子，均與試於『錦州』，並設『盛京府』統轄之故，其後試場之在『錦州』，係始自『老嫗』死於『望兒』之後。

＝望兒水盡處物故此山中＝

驚人發明
木材的新用途
能造羊毛棉花火酒等 德人研究尚能製糖菓

一段木材經過適宜的選擇後，用機器切斷，磨碎，投入汽鍋，加入化學藥品中蒸煮，過相當時間，提取其中不溶解的纖維質，即得木質紙漿，漂白以後，可做造紙的原料。比起舊日的造紙原料，可以說是物美價廉，有過之無不及。再用這種木質紙漿，加入化學藥品把牠溶解，可製造出硝酸纖維素，用化學法處理後，又可製成賽璐珞，賽璐珞加工後，即造成照像用的軟片，若摻加各種顏料，復可成製假象牙，玳瑁，珊瑚，瑪瑙……等之仿造品，同時隨我們的希望，能製成各種色澤美麗的角質材料，用來製造成各種日用品，平常人們常說某某東西是『化學品的』，就是指這類角質製品而言。如化學玩具，化學胰子盒，化學麻將牌：……等，種類繁多，再次用製好的硝酸纖維素作原料，可製成光潔的纖維漆，用於塗刷汽車及飛機翼，再轉變方向，可製成柔軟強韌的人造革，為做皮鞋，皮用具……等不可少的原料。牠們性質的優良，都能超過同類的天然產品，最使人驚歎的，要算由木質紙漿作起點，應用種種複雜的化學變化，（未完）

四千金

為免去串片麻煩見本院起准於十三日：獨家公演

大光明有聲電影院
道裏中國九道街電話六二五九二號
每日由午前十一點止
本月五日六日七日八日九日連映五天

今日獨家公演
秋節特選
對白歌唱滑稽突梯無邊香艷蝕骨溫馨怦心新穎新片

蜜月快車

主演：李香蘭…飾新娘　杜寒星…飾新郎
共演：周凋・張敏・戴劍秋・于嵜・馬旭儀

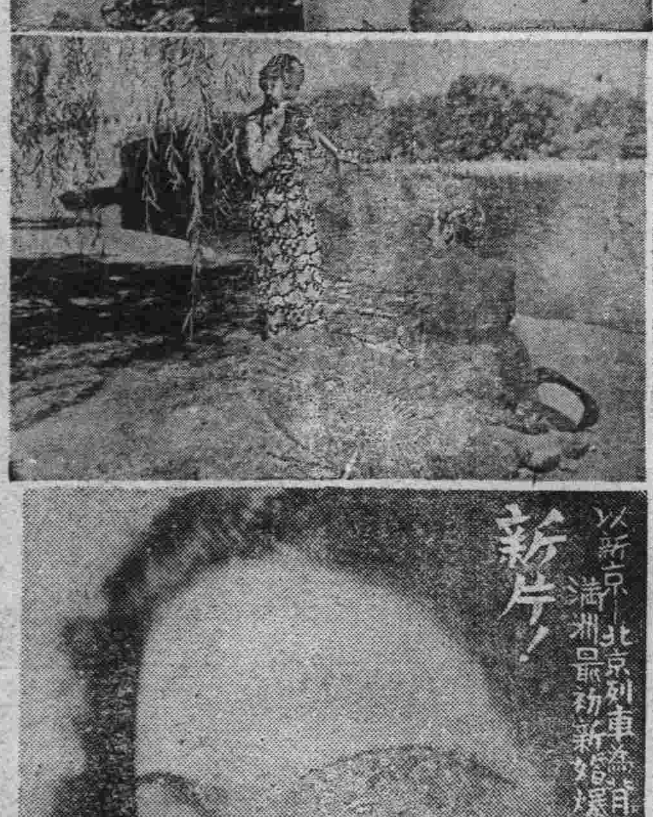
由新京至北京一路風景盡在此有｜北京名勝都市風光

新婚旅行度蜜月　春色無邊真繚人

青春郎與婦！春夜在快！

廿八日演＝新舊時代＝

以新京｜北京之列車為背景，少年新婚的新郎新婦而配以中年，老年兩對夫婦，為在人生各期之中，描寫，男女心理的喜劇，主演為李香蘭小姐李小姐雪入滿洲白聲管絃樂社，以歌喉美嫩無比，有全國歌后之稱，既嬌媚更操日，俄，意，英各語，誠為美聲之才媛也。



電話第七五〇四番
仲秋節特選開演：
本院獨占首映權！
編劇 胡心靈　導演 張丙生
十月六日起演
小博士
林華公司出品 全部對白有聲
葉秋心 蕭英 徐素貞 郝小雲（主演）

華樂舞台　道外十道街
修理臺上電　線不日開演

新舞臺　道外北四道街
胡艷君　鄭寶艷　方麗成　蕭秦華　花荷樓　小桂花　筱開成　金晚艷　金雪芳　小明霞　方寶成　蕭麗華　花秦樓　筱桂花　小荷花
演 小姑賢　周紫琴　取關勝　女開店　珍珠衫　汗衫記　借當　回盃計　越虎成　由婚姻　海棠紅

歷蒙各界羨慕稱美之本號的
涮羊肉 什錦火鍋 現已齊備
既小酌便吃喜壽宴會菜蔬豐富價目低廉敬希光顧諸君曷興乎來本號不勝歡迎之至矣
永安號飯館
道裡新城大街一四一號 電話五六七三番

國泰有聲大戲院
哈爾濱道外十六道街　電話……二九八一番
全哈本院獨家公映
秋節特選新片 今天放映
明星公司出品 對白有聲巨片
謹慎小心的……黃耐霜
自私自利的……舒繡文
無韁怒馬的……白楊
活潑天真的……龔秋霞
四個不同的女性交識這部偉大巨片
四千金
是猛浦烈火的飛蛾
是試探人生的哲人
片子好壞，瞞不了觀眾的眼光，用不着再來介紹……請來看看吧！

白楊 龔秋霞 舒繡文 黃耐霜 四大明星聯合主演

有声大戲院
哈爾濱道外六道街　電話二九七五番
今天演：天一出品對白聲有巨片
舞場之花
梁雪霏主演
票價一角

下期放映
明星影片公司出品 對白有聲偵探鉅片
古塔奇案
王獻齋 龔秋霞 主演

亞洲大戲院
今日開演（兩部鉅片）
明星公司有聲對白名貴巨片
永遠的微笑
（胡蝶主演）
加演 小天使 聯華公司配聲巨片
下期加演 濟公活佛 四集 ……風 步隊 聲片

新華樓飯店添設西餐部
本月九日開始
本號開設歷有年所久為各界賜顧莫銘感激茲為酬答各界起見特於樓下小賣部內新闢西餐部聘有超等廚師舉凡東西兩洋大菜無不別具風味室內清潔寬敞陳設精美侍役既招待殷勤價目尤格外低廉尤為一歐化之現代食堂嗜餐諸君如有一嘗西餐風味者曷興乎來
新華樓飯店謹啓

首善醫院
新設無綫電治療科　治療內外各科諸症
歡迎參觀！詢問
地址 總院：南崗山街電話七六〇五　分院：道外景陽街電話二九八六

大同電影院
今天兩大巨片合演
全部有聲巨片 姊妹花
捲土重來再度到哈 加演 機關武俠巨片 關東大俠 三十集
下期二集 火燒平陽城　聲片 再生花

巴拉斯影院
電話七五〇四番
今天開演 春到人間 陳燕燕主演
加演 前台與後台 聯華公司出品 全部對白有聲
（一點開場）票價二角　最後天
馬迭爾今天兩部鉅片 1.[illegible]大聲 2.沖[illegible]天火

平安電影院
電話第四五一二番
今天公演 十五集紅蓮寺
（由新京）（新到）程文林魔術團
（登台表演各種新武術魔術奇術）
秋節特選新片 世界為敵（全部有聲戰事新片）

命令發下後
全市實施空襲戒嚴
街頭肅然交通隔絕旋即解除
各種防護工作訓練均收良好成績

為防護本省天空，入戰時體制之第二次防衛訓練，實施下令演習，業於三日開始實施。當日為午後三時，發下命令，自午後八時，實行一部燈火管制。因為祇限於廣告招牌裝飾燈類，以及街路燈之消滅，並因過去之經驗，訓練成績，故頗良好。昨日(四日)為演習警戒警報之發令，作空襲戒嚴之訓練，自午前九時，全市內實施警報傳達，其訓練之時，除利用信號警戒警報傳達外，並實行口頭之傳達。自六日午前九時頃，對於警戒警報，實行解除。自午前十時至十一時，亘全市內，實行交通整理，避難所管理訓練，及實行空襲警報之發令，約三十分間，方始停止。於演習之時，由協和義勇奉公隊，執行一切防護救火事宜。協和義勇奉公隊特殊分隊，亦作同樣之工作，並家庭防衛羣，參加吸水救火等工作，消防隊亦均出動救火，情形逼真，當時對於避難者，並實行誘導避難工作，在此期間，於大和旅館，秋林洋行，道外香芳里之三處，基於敵機之來襲，乃擲下燒夷彈，發生火災。故一時防火救火工作，頗形忙碌，其訓練情形，頗有秩序。當時施行救火責任者，由防衛當局，指導協和義勇奉公隊，家庭防衛羣担任，其消防隊亦均出動救火工作，然於此種警戒信號發下後，交通方面，乃告停止，實行戒嚴，於午後四時至五時之間，於全市內，實行警報傳達之下令，並交通整理及避難所管理工作，於午前十時，所舉行者，大致相同，並於道裡丸商店前十字路，及道外西門臉附近，實行防毒救護訓練。同時於兩處，擲下瓦斯彈，發生火災，由市衛生隊及赤十字社救護隊出動，實行防毒救護。自午後八時起至九時，仍實行警戒警報傳達下令，但其舉行情形，仍於午前大致相同。在此期間，並實施非常管制，於全市內行警報非常之管制，並作避難所之管理。以上經過演習之情形，極為嚴重，實有入於戰時之體制，但訓練之成績非常良好云。

哈警察廳管下
三署署長奉令調動
趙正陽關南新蔡新安均調外縣
遺職由中央任命三個警正繼任

中央當局，為期提昇警察官之等級，遂於日前，實行警佐升格警正之試驗。結果，濱江省所派遣應試之胡張傳之警佐，均行考試合格，並已得到中央正式提昇警正之命令。同時哈爾濱警察廳管下各署，大事異動，計南新警察署關榮林，調昇延壽縣警務科長。正陽警察署長趙春融，調任賓縣公署警務科長。新安埠警察署長蔡其運，調任東興縣公署警務科長。以上三署長之後任，南新署長，由中央派遣楊屬官充任。正陽署長，由新昇警正張北超充任。新安埠署長，由新升警正胡有邦充任云。

售賣面粉採許可制
新規定各辦法發表
違者得取消其許可權

市公署商工科，近鑑於市內一般製粉業者，並面粉販賣者，因十月份面粉無規定價格(標準價格未定)，自由出賣，其中大多數乘機壟斷，並私自高抬貨價，而外埠輸運前三號粉五元三角五分之標準價格，竟有增至六元五角以上者。如此一袋粉，增加一元餘，實與民生有莫大影響。近日市當局，為謀面粉有相當統制，並取締奸商乘火打劫起見，遂本濱江省規定之「許可制」辦法，對各販賣業者，擬定以下各辦法：

一，從來關於面粉販賣業者，自由經營之，今後販賣者，須由當局許可，呈請許可後，即按法規販賣，違者加以嚴重處分。

二，向當局呈請許可時，須有身份調查，認其合格者，給與許可。

三，許可權，各縣旗方面，由縣旗長給與之，哈爾濱市，由市長給與之。

四，市長及縣旗長，對管下營業施行監督，如發現違反法規時，即加以處分，以保持小麥粉統制威權。如許可者不法行為較重時，即取消其許可權。

五，監督取締，由市縣負責八處罰之權，由警察署負責，但對於許可營業違反者，處分問題，由警察行使種種處分，或由法院處其罰金，目下省市當局，向在研究中云。

青訓生卒業式
‖今日舉行‖

哈爾濱市青年訓練所第九期學生(即康德五年度第二期)學生五十名，業經修業完了，定於今日(五日)午後二時起，在青年訓練所，邀集各關係機關參加之下，舉行卒業式。茲誌其式典順序如次：一，職員生徒着席。二，來賓着席。三，式辭。四，日滿國旗敬禮。五，日滿國旗合唱。六，詔書奉讀。七，修業證書授與。八，市本部長賞品賞狀授與。九，所長訓示。十，馮顧問(市長)訓示。十一，白顧問(警察廳長)訓示。十二，濱江地區警備司令訓示。十三，軍顧問訓示。十四，市本部長訓示。十五，省本部長訓示。十六，來賓祝詞。十七，生徒答辭。十八，青年歌合唱。十九，日滿國旗敬禮。二十，閉式。二十一，紀念攝影云。

蘇聯赤軍不法行為
逮捕我筏子工人十三名

據某方消息：於九月二十七日午後四時，在黑龍江呼瑪北方約五十公里，依西肯附近之樓下村地方，有載木筏子滿人十三名，正向對岸漂流之中，突被不法之蘇聯赤軍逮捕云。

健全生活運動
哈市行事預定

為隨行槍後支援，用品節約，生活實踐，健全運動。協和會中央本部，新制定健全生活週間，自十月八日起，至十四日止，於全國一致實施。協和會哈爾濱市本部，亦於該週間，實施勞力奉公，並特預定當週間之行事如左：勞力奉公場所，預定為王兆屯忠靈塔，志士之碑，日期為十月十日午後四時半起，約一時間集合各分會員三百二十餘名，行除草及清掃，當日出席者，於期前均集合於忠靈塔前，以便屆時工作，對此昨已由協和會哈爾濱市本部，分別通函各分會，出席參加云。

飛行競技會閉幕
哈市參加者成績極佳
小野崎主事歸哈對記者談

二日在新京開催之全滿滑翔機飛行競技大會，現已圓滿閉幕。哈爾濱市參加之飛行協會常務理事，小野崎及金井事務主任以下會員二十五名，已於昨日(四日)午前七時歸哈。記者為知本次哈市參加競技之狀況，昨特往訪小野崎氏，據談如左：本次全滿滑翔機競技大會，參加競技者，異常踴躍，均係有為之青年，以達成北滿天空之權威者。而在當技之時，各員技術頗多精彩，一般觀衆，鼓掌稱賀，實為各方所贊許。本次競技之成績，實出預想之外，尤以本市參加者，尤為顯著，茲將參加氏名及成績記下：哈市參加者，滑型機競技，出場人員，計芳賀，新井武夫，寺田敏雄，大田成道，大田原米男，梅田哲三，淺野憲五郎，嚴平植，徐成山，趙永璧，婦女班，計松田，安明道，楕木節子，趙慧齡，楊丕秀，趙淑卿及泥娜等八。本次競技成績，第二期生滑型機優勝者，一等太田原米男，二等梅田哲三，以下三名。女子第二期生，一等趙慧齡，二等趙淑卿，三等安明道。以上各優勝者，皆得優厚之獎品，全體凱旋而歸，將來發揮北滿第一線少年少女航空意識，頗為期待云。

哈爾濱四十年迴顧史 28 (禁止轉載)

幾經波折，方始收回。旋設東省特別區地畝管理局，即以張煥相兼任局長，辦理特別區內一切地畝事宜。由上觀之，知特別區域，並不限定哈埠，普通人往往認為東省特別區，即哈爾濱，誤謬殊甚，是則本章所論及者，僅限於特別區域之一部也明矣。哈埠地域，屬於特別區者，依習慣上分，可別為十區，即八站，道裏，又稱為埠頭區，地包，新安埠，又稱為偏臉子，正陽河，新正陽河，秦家崗，東馬家溝，西馬家溝，香坊，又稱為上號是也。屬於濱江縣治下者，可分為三區，傅家甸，四家子，北江沿是也。至太平橋，圈河兩區，雖皆於濱江縣，但迄若何發展，仍然村落，數屋數椽而已。

‖位置形勢‖

哈爾濱位於吉林省西北隅，松花江南岸，當東經九度五十一五分，北緯四十五度五十五分，全埠地域，成一二等邊三角形，香坊區為其頂點，由香坊直至圈河，可劃一線為三角形，一邊由香坊直至正陽河，可劃一線為三角形之他邊，松花江南岸，為三角形之底邊。按三角形求面積之法，為底與高相乘，積之二分之一，即哈埠之全面積，可一束而得也。高為十八里，底邊為十五里，則此二等邊三角形之面積，為一百三十五方里也明矣。全埠勢，成向兩方傾斜之屋頂式，秦家崗最高居全埠之中央，為屋脊，以次向北漸低，至北江沿及埠頭區之北端，上陽河之西北端，則屋簷矣。向南則馬家溝，香坊，以次漸低，亦屋簷矣。鐵路由西南角入境，斜穿於秦家崗，地包之間。過車站分也。北經松花江鐵橋，入黑龍江省境，而西北普通稱為道外者，即鐵路東之八站傅家甸區之界限，亦即道裏道外所由等區是也。茲將各區分述之：

△八站：地勢成一梯形，南北長五里，北端闊一里，南端闊三里，地勢平坦。東北界江沿區，東界傅家甸，西隔鐵路，與道裏相接，北為大江，南面上坡，即為秦家崗，四家子間，地勢陡行低下，相差七丈許，僅一許公路為其孔道，在許公路上崗處，地勢成三十度之陡形。登秦家崗北望，則八站，傅家甸等區，如在釜底。

△道裏：即埠頭區，地勢平坦，形如正三角形，各邊約四里。東隔鐵路，與八站相鄰。東南隔鐵路，與秦家崗相鄰，南與西南隔鐵路，與地包，新安埠相鄰，北鄰大江。

△地包：地勢甚高，地域甚窄，東西僅半里，南北約二里，成一長方形。蓋此區與秦家崗相連，中有鐵路穿過，故地勢頗高也。東南面隔鐵路，鄰秦家崗。西南界新正陽河，與道裏相鄰。

△新安埠：即偏臉子：地域成一長方形，由西北斜向東南，長約三里，闊約二里，地勢窪下，西面即為東省鐵路總工廠，東界通稱為三十六棚。東及東北界道裏，東南界地包，正南界新正陽河，西界正陽河。

△正陽河：地勢窪下不平，位於全埠最西端。

全滿商工公會
經理科長會議
五六兩日在哈舉行

北滿各地商工公會，經理科長會議，定於本月五，六兩日，於哈爾濱商工公會樓上舉行。計出席者，新京，奉天，吉林，錦州，黑龍江，安東，海拉爾，牡丹江，延吉，佳木斯各商工公會經理科長。討論事項，康德六年度法人營業稅，依賦課金查定方法，並賦課金徵收方法關係事件。

為確立地方行政機構
積極實施街村制
濱江省署正研究具體辦法中

濱江省公署，為謀地方行政之確立，並街村制實施之圓滑，對於前保甲制，將本中央街村施行規則，將保甲廢止，並積極設備街村職員養成所，造就街村吏。對此，濱江省當局，曾自七月以來，由紀內科長以下，地方科員，分班視察各縣旗，調查街村實施之狀況，現已調查終了。目下省當局，正銳意研究來年度施行區域，並街村預算，徵稅方法，並街村民負担率規則等，開始準備具體辦法，期於本年度完成。省當局對街村制之實施，本各縣旗一齊施行方針，於各縣城範圍外，並拉林等人口二萬以上之小都市約十處，亦同樣實施街村制。各縣實施情況，以雙城縣之組織為最整備，各縣街村之施行，迄至康德七年度，以上全部新組織可即完成，以上諸項計畫，為謀實施之圓滑，將於明(六日)召集以上各縣之庶務股長，開催地方會議，中旬開催省內各科長會議，下旬副縣長會議，此會議研討一切實施事項，並各項具體案云。

道外頭道街
攤床櫛比
妨害兩旁商號
請求商會取締

道外南頭道街各大商號等，近因南頭道街行人便道上，多為一般攤床商所佔用，其影響於該街各商號之營業，實非淺鮮。為此，特請求商會謀一取締辦法。但據該床攤等稱，彼等在該處擺設攤床，曾在道路科交納佔用地皮費，名正言順，且作買賣，豈能任人驅逐，購買者，當然隨買者之便，對於各大商號，實有井水不犯河水之形勢也云。

本月份內貨物輸送
哈鐵樹立圓滑配達計劃

為期貨物輸送之圓滑，哈鐵配車系，樹立本月份(十月)之貨物輸送計劃，茲述如次：本月之輸送計劃，與上月相同，仍以官用品為主之貨物移動較多。故旬間計劃之樹立，及其遂行，認為困難。茲樹立月間之計劃也。一，貨物移動狀況，前月因管內發，及由管外進入之官用品，至屬旺盛，一方北黑線之水災，復舊長期之不通等，致一般貨物，不得不受相當抑制之情勢。而月末滯貨，較諸客年同期，擁有二萬六千餘噸倍增之多。本月官用品之移動，仍能繼續旺盛，加以初仲秋節關係，物價之移動，亦將趨於頻多。而新穀方面，自上月中登市，小麥之漸增，固無庸論，由本月對大豆及其他雜谷之上市，亦在預想之中。再以拉濱線發為主之木材，尚富有出貨之餘力，節氣貨物，則以濱洲線發之乾草，濱北線發之甜菜為首，取緩用薪炭，煤觔等之抬頭，故一般貨物之動向，預料將步入漸增之一途。而此等之月間，報運數量，特產約為九萬五千噸，木材約為三萬噸，再加諸其他貨物，公達五十三萬噸，對此之發送，依次述之貨車調度方法，擬為發送五十萬噸，而月末在貨，將益行增加矣。二，貨車調度狀況，貨物動向，已如前述，諸貨物之移動，均呈好調，殊令人想到輸送繁忙期之來臨。對此等輸送，須一再緊張，以力保貨車調度之完善，與輸送力之調節適切。於努力輸送能力之增大方針下，對使用車之查定，就分配之現在車，加諸考慮查定，一日平均為五百五十五車。此外依專用列車之社工事，為五十車，努力確保，對於現在車之調節順應，由管外進入之強調，施行指定空車之正確排出，並為防止因時節關係，預料趨於漸增之無蓋車，偏多賬服之方針。三，注意事項，伴隨時局關係，諸種業務之繁劇，加以新穀出運期之來臨，致使貨物輸送，益趨於複雜化，而一方輪轉材料之窘迫，預料亦趨深刻化，故各方面，須共策協力，向輸送業務之完善，遂行途上邁進云。

濱江省下
警官升格者
達百三十一人

濱江省警務廳當局，為提高警察官吏之素質，而取其學識資格，提昇其等級起見，遂於前實施本省之警尉升警佐，警尉補昇警尉之警官昇格考試。經警務廳對於考試卷評判審核之結果，已呈到中央之批示，昨日業經中央批示合格者共達一百三十一人云。

秋季賽馬
第三次第五日
舉行之情形

哈爾濱國立賽馬場秋季第三次第五日賽馬，於三日(星期一日)舉行情形。計出賽馬一百一十頭，競賽十三回，跳跑競走六回，架車競走四回，障礙物競走三回，勝馬搖彩票七十萬零二十五元，發出獎金八萬五千元，以上勝馬票最大者二百一十二元五角，搖彩票最大者六百六十七元五角，勝馬獎金三千六百四十元，入場人數一千九百三十四人云。

正源興百貨店
昨日正式開幕
諸貨價廉出售

道外正陽西大街正源興綢緞百貨店，自新建物落成後，內部大加擴充，諸般設備，業已告竣，更添設西服，皮貨，化粧，磁器等部，新購到秋季新製衣料，綢緞，綢紬，呢絨，日用物品，送禮飾料，應有盡有，無不齊全。定價克己，以多賣取勝，歡迎各界惠顧。業於昨(四日)午前正式開幕。該號經今番之擴充，前途定發展無量云。

哈鐵滿劇會
仲秋節開演
華樂亦開鑼

為慰安社員，哈鐵滿劇會彩排第三十回舊劇大會，已定於本月七日(星期五)午後七時，在哈鐵俱樂部第一劇場內開演。茲特介紹今次之劇目及角色如下：㊀五台山，扮演者劉克禮(楊六郎)，于士忠(楊五郎)。㊁宇宙鋒，扮演者張業謨(趙高)，李效誠(小姐)，鄒嘯海(二世)。㊂御菓園，扮演者于茂如(程咬金)，孫沛然(秦叔寶)，郭詩敏(黃壯)，毛星垣(建成)，陳秉鈞(尉遲恭)，唐松喬(元吉)，鄒嘯海(李世元)，劉克禮(徐茂公)，王葆嵩(墨氏女)。㊃全部龍鳳呈祥，扮演者王葆嵩(車夫)，圖慧智(琴童)，劉克禮(丁奉)，李彥勝(蔣欽)，毛星垣(喬福)，圖書林(孫乾)，王雅三(孔明)，郭詩敏(孫權)，曹冠英(劉備)，于得云(喬玄)，瑩君(尚香)，于得云(魯肅)，紀捷先(國太)，陳秉鈞(張飛)，王如山(趙雲)，唐松喬(賈化)，鄒嘯海(周瑜)，梁滌塵(呂範)，劉開業(徐盛)，于士忠(周泰)，于寶鼎(中軍)。以上臨時會費(入場券)，特等三毛，一等二角，四等一毛，並自本日(五日)正午十二時起，每日在俱樂部預先售票云。又：因修理臺內電線及因防衛演習關係，已停演多日之道外華樂舞臺全班人馬，準備定於仲秋節起，開鑼演唱云。

濱江省實業廳
規定小麥標準價格
令各縣市鎮遵照實施

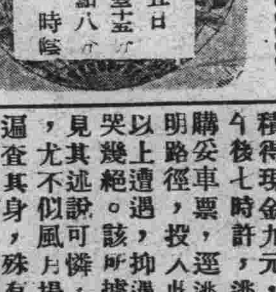
關於規定小麥價格，濱江省公署實業廳工商科，遵中央令，依照暴利取締令，決定小麥價格，業於本年十月一日，以佈告第十七號公示在案。應即遵照辦理，至未經規定價格之省內各縣旗，應即參照本案處理，以免不當價格之發生。茲錄其規定價格如左：

一，小麥標準價格，依照新小麥秤，品質一七六瓦(舊秤一二二尼克)，而水分夾雜貨物，普通者以六十瓩為單位。

康德五年十月一日起至十一月末日小麥最高價格雙城九元四角四分，哈爾濱九元三角九分，五常九元三角，阿城九元三角六分，珠河九元二角八分，一面坡九元二角六分，滿溝九元三角四分，安達九元 角九分，呼蘭九圓三角六分，興隆鎮九元三角一分，綏化九元 角九分，四方台九元二角六分，克音河九元二角二分，慶城九元二角五分，海倫九元三角，海北鎮九元一角八分，市場最低價格，雙城八元五角，哈爾濱八元四角五分，五常八元三角六分，阿城八元四角二分，珠河八元三角四分，一面坡八元三角二分，滿溝八元四角，安達八元三角五分，呼蘭八元四角二分，興隆鎮八元三角七分，綏化八元三角五分，四方台八元三角，克音河八元三角九分，慶城八元三角一分，海倫八圓二角六分，海北鎮八圓二角四分。

康德九年十二月一日，至康德六年二月末日，小麥最高價格，雙城九元零五分，哈爾濱九元，五常八元九角一分，阿城八元九角七分，珠河八元八角九分，一面坡八元八角七分，滿溝八元九角五分，安達八元九角，呼蘭八元九角七分，興隆鎮八元九角二分，綏化八元九分，四方台八元八角七分，克音河八元八角四分，慶城八元八角六分，海倫八元八角一分，海北鎮八元二角四分。市場最低價格，雙城八元五角，哈爾濱八元四角五分，五常八元一角六分，阿城八元四角二分，珠河八元四角四分，一面坡八元三角二分，滿溝八元四角，安達八元三角五分，呼蘭八元四角二分，興隆鎮八元二角七分，綏化八元一角五分，四方台八元一角一分，克音河八元二角八分，慶城八元三角一分，海倫八元二角六分，海北鎮八元二角四分。

康德六年三月一日，至五月末日，小麥最高價格，雙城九元一角，哈爾濱九元零五分，五常八元九角六分，阿城九元零二分，珠河八元九角四分，一面坡八元九角二分，滿溝九元，安達八元九角二分，呼蘭九元零二分，興隆鎮八元九角七分，綏化八元九角五分，四方台八元九角二分，克音河八元八角九分，慶城八元九角一分，海倫八元八角六分，海北鎮八元八角四分。市場最低價格，雙城八元五角五分，哈爾濱八元五角，五常八元四角一分，阿城八元四角七分：珠河八元三角九方，一面坡八元三角七分，滿溝八元四角五分，安達八元四角，呼蘭八元四角七分，興隆鎮八元四角二分，綏化八元四角，四方台八元三角七分，克音河八元三角四分，慶城八元三角六分，海倫八元三角一分，海北鎮八元二角九分。



人間地獄又一可憐虫
姨夫迫賣甥女為娼
賺得錢欵攜歸原籍度日
王玉蘭鄙操賤業逃來救濟所

日昨(四日)午前九時許，道外北十二道街，婦孺救濟所中，又有一遭遇不幸之女子，聲稱王玉蘭投所，請求收容，身世甚為堪憐，可稱為人間地獄中之可憐虫。茲誌其談遭遇情形如左：王玉蘭，年十九歲，原籍山東掖縣人，父王富元，年四十三歲，於二十年前，因原籍連年荒旱，地不收穫，生活艱窘，遂携吾母(李氏)來滿，落戶於牡丹江省郭家屯，七號，以耕地為業，數年辛苦，賺來一片家產，自余出生之後，因膝前無兒，愛如掌珠。於余六歲時，余父因來滿多年，迄未返籍，一切身家安定，更生有愛女，每憶故鄉，遂携與余母女，偏回山東省親，不幸竟染病不起，亡於原籍。余母含悲帶泣，將父安葬，誓志寡守，遂携余歸返牡丹江自宅居住，因家中產業頗多，無一另人照料，遂請余姨夫李金元，年三十九歲，時常來家照顧。余不幸生而命苦，至十齡時，余母又相繼逝世，所有家財，遂落余姨夫手中。余以年幼無知，處於其嚴威下，而李竟忘恩負義，坐得如許家財，因親姨已死多年，另娶江蘇女子許氏為妻，許年十九歲，為一娼妓出身，性極潑悍，終日向李挑唆，視余如同下役。雖然年幼，不堪操作，竟逼令下廚燒火炊飯，如不滿意，輒棍棒交加，非刑拷打。余雖含痛，只以孤苦伶仃，無處述冤，亦惟有安命忍受而已。迄余年事稍長，李等更視如奇貨可居，意在將余賣出，以便發財。余姨夫亦不加憐恤，迄至前十餘日，余姨夫更以明亮白刃，迫令余下水為娼，否則即以白刃斬骨。余被迫，對余聲言，為余尋得婆家，騙至牡丹江城內，暗以身價七百元將余押入某娼窰中，百般勸誘，令余接客，余因身家清白，不甘操此賤業，遂以月經辭之，嗣以該領家與李百般威迫，余誓死不從，終日涕泣，兩眼紅腫，受此摧殘，病轉膏肓，面黃肌瘦。領家無奈，恐弄出事來，暫令余養，迄至日前(三日)，余因至該市診斷所驗，不甘羞辱之際，痛哭涕零。適於入廁之際，有同班妓女某，見余遭遇可憐，遂暗中告訴，哈市有婦孺救濟所，往投該處，可免除所有痛苦。余聞之下，自探身邊，尚有數年之積得現金九元，逃至車站，於午後七時許，乘車逃來哈，購妥車票，投入此間。逃明路徑，以上遭遇，抑鬱悲哀，哭幾絕。該所據情之下，見其述說可憐，尤不似風月場中人物，言談舉止，遍查其身，殊有傷痕，手質粗糙，顯係實情，而允許收容，加以慰安，更設法為其治病云。

滿映成功作
蜜月快車

今日在大光明開映

蜜月快車，為滿洲映畫協會之代表作品，由美麗新星李香蘭主演，有北京宮城之美景，及令人捧腹之諸多滑稽表演，此片前曾定於本月六日起演，茲又改於今(五日)日起在道裡大光明影院開演云。

長篇章回 松水紅粉錄〔續〕
曲狂夫著

第二回 掏衣兜二小姐裝瘋 使巧計高太太要戲

不然！不然又得在公司的大門前買地來上個五佛升天！

五太太在六太太嘴來的節骨眼兒，她是多麼得寵的人物？可是自從六太太一上門兒，她可掉了架，只是整天價嚷着喊着，不是說：

「你這個昧良心兒的啊」！就是說：「憑着我這一個大學生，還是你三丫兒的女同學，你不該左施手腕右施騙聘的，使我入了你的迷魂陣，嫁了你，你怕怕心兒，該不該再娶個女招待當六號」？

五太太雖然是這麼鬧：可是有一個門道兒讓六爺看出啦，就是一見她的表弟兒王伯嘉，便馬上喜笑顏開，拋了六爺，去到了客廳裏談開心，六爺雖然常受過大教育：可是倒底兒是走過南，闖過北，知道那家是表姊妹，那一塊兒談談心，還有甚麼旁的說頭，故而六爺在暗地裏曾邀了王伯嘉三頓馬迭爾的西洋大餐，意思就是讓王伯嘉天天兒到家裏來和五太太談談！

五太太這份兒駁下去了！二小姐又出了岔，她雖然離了她，可是小心眼兒裏是老不順過。

尋人

逕啟者，敝有子方茂德，年十歲，身着青布上身，藍布褲子，於本月二十日失踪，各方親友，如有見來送信者，酬洋十元，送到者，酬洋十五元。地址：保障街燒鍋入院內公記賬房 方坤一啟

名印遺失聲明作廢

郭鴻業印之小邊化學科隸字體牙戳一枚，於康德五年九月二十四日遺失，該戳自刻後從未與任何人成立契約及借貸作保等使用，此後無論落於何人之手，概作無效，特此登報聲明。
哈爾濱市三十六棚吉祥胡同五號 郭鴻業啟

遺失滙票聲明作廢

啟者鄙人由中國銀行向天津滙國幣二十元，有馮桂森抬頭零零二七九零一號滙票一紙，不幸遺失，除向該行掛失外，特此聲明作廢。失票人李玉和啟

遺失聲明

啟者鄙人周揚名，年四十八歲，住新安埠安定街六十三號，在南崗秋林洋行任職數年，身帶證明書各一份，旅行証，秋林發給之英文身份證，並有梨樹鎮給發出具之米八千斤值價證明書一紙，存條一紙，於九月十八日丟失，無論落於何人之手，概作廢紙。周揚名啟

哈爾濱馬迭爾旅館 道裡中央大街一一三號

哈爾濱唯一之大旅館—馬迭爾 位於最繁盛中心地點

房間 不帶浴室者每天由兩元至四元 帶浴室並廳社合者每天由五元至八元

每住過兩星期者按九扣計算 每住過一月者按八扣計算長期住者期擬讓面

飯店咖啡館 備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂菜及酒類價格亦格外酌宜宴會每人由二元起碼

旅館附設室電影院檯球場酒吧男女理髮

請看本局最近出版之新書

歌潮 時代流行名歌之集會有歌約五十餘枚 蔡國棟編 全一冊定價三角

十字街頭 最新感人名歌集全書有歌約四十餘枚 蔡國棟編 全一冊定價三角

初學歌集 為初學音樂之門徑既可以教授又可以獨修名貴歌曲約百種富有研究音樂餘之興趣 初二三集 蔡國棟編 每冊定價一角二分

燭影搖紅 是電影流行之學曲在印刷中不日出版 蔡國棟編

體育潮 為愛好運動之良友鍛練體育之捷徑有詳細藍球指導之法則及攻守之秘訣 高齊宇編 全一冊定價五角

蹉跎 此乃北滿文藝最新之刊物有情粹短篇小說十餘篇寫盡人生之苦樂是潮流有力之航舟是社會前途之借鏡 沐南厲戎合編 定價四角

以上各書體材新穎內容豐富洵茶餘酒後高尚之娛樂旅行車船最良之消遣品也

本外埠各大書店文具店均有代售

特備大宗防空黑紙廉價出售

批發文具承接大宗印刷彩色商標外埠函購發貨迅速

◈哈爾濱道裡新城大街八道街口路東門牌一二五號

精益書局印刷廠啓 電話二四四五番

招生廣告

本學社特聘東京寫真專門學校卒業孟廣哲先生担任教授講解詳明實習與學理並重保險於最短期間內將一切照像技術學全確能有自設像館或謀職之能力有志學者速來報名

一，編有詳細講義與衆不同

二，函索簡章須附郵票二分

地址：哈爾濱北馬路日新照像學社

雙順成皮鞋店 工精料實價格低廉 道裏中國十二道街路北九號

「註冊標本函索即寄」

霽虹打字傳習所招生

打字科 學費從廉 （普通科隨時入校 速成科 完全科各三十名）

日語科 入學手續簡便 （日語專修科五十名 夜課補習班五十名）

備有清潔宿舍函索簡章附郵票二分

地址哈爾濱道裡外國七道街十一號

醫學博士林特聶爾

專治淋病皮膚花柳膀胱等病

接診時間 有滿語翻譯 每日午前九時至十時 午後四時至七時

道裏斜紋街百十號二樓第四戶一二號 塞子街中間 電話五一二六〇

專門耳鼻喉科

醫士連次聶爾 現已返哈照常應診

道裡外國四道街二十五號第四戶松浦洋行迤西 電話二二一九

接診時間 每日午前九時至十一時下午四時至六時

義合棚舖 四合公 運靈啓事

敬啓者敝號專運各處靈柩以及骨柩骨包等報裝火車輪船手續敏捷運費克已包送到家定期不悞如有靈柩願運回原籍安葬者請至敝號接洽無任歡迎之至 外城來函接洽亦可

地址道外小六道街中舞臺後身 義合棚舖 電話三一二七番

男女西裝大衣 豐富齊備 價廉且美

恒昌茂西服貨店 道裏石頭道街 電話七六六五

女子欲謀高尚職業 惟有學習打字因學習打字需時極短用費亦微欲學的時候請速至哈爾濱道裏外國七道街（即霞曼街）一七號育才打字傳習所 或道外正陽十六道街路北八號育才分所 報名該所設備完善新式機器亦多教授得法學費低廉備有清潔宿舍及伙食業後發給証書並向各機關推薦服務月薪可賺四五十元畢業後還可以免費練習以免生疏此外該所設有簿記及日語科凡學習打字或簿記者同時補習日語則日語學費免收以示優待除以前畢業各生數十名均已推薦在外縣各機關服務外最近哈爾濱高等檢察廳高等法院商工銀行省公署及其他各機關採用之打字員亦均係該所之畢業生希欲謀高尚職業者從速報名隨到隨收幸勿坐失良機欲閱詳章請向該所函索可也（須附郵票二分）附告該所承打各種文件繕打妥速收費從廉

民生部立案 松島學院招生

一，哈市唯一日語專修學院募集學生

一，宗旨為機關公務人員求日語進步之機會

一，高等（文法作文）初等班甲乙班

一，中等新班（一年以上資格者）三十名

一，日專甲乙班插班

一，數學班代數幾何班

一，備有廣大宿舍

一，簡章函索即寄

一，校址哈爾濱道外中十一道街

萬國汽車火犂專門傳習所招生

由九月九日起新班成立

所址 道裏中央大街南頭萬國儲蓄會斜對面斜紋三道街二十號院

哈爾濱金城銀行抵押品變賣廣告

一物品名稱 汽油作業燈

一數量 拾架

一物品商標

上列物品擬廉價出售如有願購者請即駕臨敝行面洽可也

哈爾濱道裡中央大街五八號 金城銀行啟

專門包治 淋 濁

德國醫學博士布爾蘇闊夫

專門（治療）花柳科 皮膚科 心臟科

接診時間 午前八時至十一時 午後五時至八時

地址 道裏外國四道街路北三十五號二層樓上

印照破爛聲明

領名	照號	坐落	地目	面積	四至	住址
程廣志	吉升字八二六八三	六區程家窩堡	熟地	一畝三分	東至楊姓 西至魏姓 南至荒格 北至道	住址同坐落
程廣志	吉升字八二六八四	同前	熟地	四畝	東至荒格 西至道 南至王姓 北至溝	住址同坐落
程廣志	吉升字八二六八五	同前	熟地	二畝六分	東至荒格 西至屯圃 南至魯姓 北至道	住址同坐落
程廣志	吉升字八二六八六	同前	熟地	四畝五分	東至荒格 西至楊姓 南北至道	住址同坐落
程廣志	吉升字八二六八七	同前	熟地	八畝八分	東至荒格 西至道 南至房基 北至道	住址同坐落

右記印照破爛特此登報聲明

雙城縣長吳奎昌 康德五年九月二十七日

◉請看 山西堪輿大六壬神卜張青雲奇卦

山西張青雲先生乃大堪輿家也深得術學奧妙善之過去未來天文地理一事畢移斗轉尤善推測大六壬知天遁天干遁干人遁干之出奇如市面錢糧之漲落求謀之成敗階級之進退婚姻之美惡病人之生死至於大批八字選擇吉日合婚嫁娶凡疑難有不可解者而先生之神卜誠效一言決定判斷明晰

館址：濱外北小六道街路西青磚樓下

介紹人 楊壽臣 張子衡 梁益武 白榮五 劉樂亭 仝啓

失照聲明作廢

領名	照號	坐落	地目	面積	四至	住址
汪不春	吉清字一四七八六	六區廟蘭三甲四屯	熟地	四垧一畝七分	東至荒格 西至道 南至吳姓 北至道	住址同坐落

右記失照自登報日起滿一個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明

雙城縣長吳奎昌 5，9，22

哈爾濱天中日語學社

日語普通科（隨時報名） 初等中等高等讀本實用會話速成讀本標準日本語

數學補習科（隨時報名） 算術大小代數三角幾何物理化學

國民高等科

日語專修科 招新生四十名

課程：男女兼收分班教授，日語讀本，日語會話，文法，數學，國文，翻譯，國民道德，簿記，史

漢文打字科（隨時報名）（招女生三十名）

招插班生各班十名 八月一日開學

本校備有男女生宿舍及食堂以便外埠學生新設籃球運動場詳章函索須附郵票二分即寄

（哈爾濱市道外北二道街路西）

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	東至	西至	南至	北至	失照號碼
李殿一	一面坡保長仁甲	荒熟	二九六二	李殿一	鐵道	濾善堂	李殿卿	荒字部照一八四〇
李照堂	亮珠河保太平甲	荒地	九〇〇〇	檀荷清	廖文煥	劉至元	檀荷清	荒字部照不詳
穆義春	同	同	四五〇〇	美德堂	穆義春		界堆	荒字部照不詳
于鎰堂	同	同	四五〇〇	未勘界	大有堂	大有堂	育德堂	荒字部照不詳
穆義春	同	同	四五〇〇	穆義春	王自成	吳青山	界堆	荒字部照不詳
李文惠	珠河保永安甲	荒熟	一七四四	宋博安	東升堂	朱煥章		買契不詳
宋子翰	珠河保興隆甲	同	四五〇〇	陳仲三	曹雅軒	分水	道	買契四三四三
趙哲氏	珠河保丁山甲	同	二〇〇〇	溝心	界堆	高城屯	王忠苓	買契不詳
德善堂	元寶鎮保楊家店甲	荒地	一〇〇〇〇	福善堂	何蔚天	德善堂	日昇堂	部照不詳
董星華	珠河保阜豐甲	街基	八〇〇方丈	王更九	部子豐	官道	杜永貴	財政部照不詳

以上地照大同元年三月事變丟失

右記失照自登報日起滿一個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

5，10，2 珠河縣長 [illegible]

哈爾濱道裡中央大街九十七號 電話六一〇三

專製西式男女襯衣一及布疋雜貨俱全

鎮武工廠

空前大減價

新到毛衛生衣及毛背心秋季所應用的等貨最繁 各界惠顧請駕早

臨限期不遠莫失良機

躂付綢男布衫前價一元八角現時一元一角 青絲男布衫前價五元五角現時二元七角 躂付綢男衫前價二元九角現時一元九角 代袖男衛生衣現時九角 躂付綢男襯衫前價七元五角現時四元九角 各色女衛巾前價五角現時一角八分 雜色女紗衛巾前價一元二角現時七角五分 男衛巾前價九角五分現時六角五分 雜色領帶前價一元二角五分現時四角 男襪子前價四角五分現時二角八分 男襯褲前價一元二角現時五角 毛線男衛巾前價二元七角五分現時一元三角五分 大宗冬樣男睡衣一套前價四元九角現時一元九角 女睡衣現時一元四角 絨布男睡衣現時三元八角 繡花女衣前價二元二角五分現時一元二角五分 女襯裙前價二元六角五分現時一元四角五分 紗巾子每打前價一元五角五分現時八角 男紗巾子每打前價二元四角現時一元二角

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積 垧（或方丈）	四至	失照號碼	失照年月	失照原因
地方財務處	阿城保天錫甲 阿城街路西	街基	六二四四〇尺	東南盛如春 北房佳	不詳	大同元年	事變丟失
同	阿城保柴市甲 柴市街	街基	三七五五〇尺	東至道 南北至道	同	三月間	同
同	阿城保車站甲 通城街	街基	一二七五〇〇尺	東鐵道地 西火柴公司 南至道 北至道	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均作無效特此聲明

阿城縣長 樊恩春

失照聲明作廢

領名	住址	坐落	照號	地目	面積	東至 西至	南至 北至
孫玉璽	寧安縣沙蘭保永安甲	寧安縣七區西營城子	忘記	旱田	七九二四	東泉眼 西分水嶺	南王姓 北孫姓
王鳳銀	寧安縣七區三塊石甲	寧安縣北康保三塊石甲	同	同	三九八八	東王姓 西孫姓	南王姓 北王姓
沈玉坤	寧安縣七區和盛屯	同上	同	同	五〇〇〇	東溝 西山坡	南溝 北山坡
楊喜全	寧安縣七區萬丈溝	寧安縣七區萬丈溝南嶺	同	同	四〇二五	東溝 西楊姓	南孫姓 北河溝
王玉文	寧安縣七區小荒地	同上	同	同	三八五一	東李姓 西溝子	南孫姓 北孫姓

右記失照自登報日起滿一個月時如無聲請異議者不論落於何人手均認無效特此聲明

康德五年九月十八日 寧安縣長 袁怡鶴

大陸學院招生

一，學級 每級五十名，大學預備科 日語專修科 國民高等科

二，資格 國民高等一，二，三，四年級須高小畢業者，大學預備科須曾中，畢業者或有同等學力者（凡投考本校者無論初高中，凡有畢業証書者及一切之證明文件者，一概免試，）

三，報名日期 公自佈日春季十二月一日起秋季七月一日起

四，報名手續 報名時須交報名費一圓入學志願書領取填寫及本人二寸像片二張，並証明畢業之証書，或其他之證明文件

五，開學日期八月一日

六，試驗科目，國民高等科（國文，日文，英文，代數，幾何）

本校自開學以來，至今已過三週，而入校學生之踴躍，實有破門之患，目下已至三百有餘名矣，幸於有志留學者，由本校而達到目的者已數名矣，今將姓名開列於後 第一期，雷太泉君，（東京農大）第二期，習文英，劉佩鴻，紹文翰，馮紀宗，馮廣庫，馮修業，現入東京明治大學者也已入滿洲國立學校者，不邊枚舉，

函索簡章須附郵票分 ◎校址哈爾濱道裡中國七道街二〇號

產婆 在哈已開業十六年

經驗宏富手術精良滿語流暢

對於接產不分晝夜隨招隨到各滿洲國官商各界利用之產婦幸甚人道幸甚

產婆 閻艷子啓

已遷至道裡田地街三十三號樓上十五號（電話二二六七號）

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積 垧（或方丈）	東至 西至	南至 北至	失照號碼	失照年月	失照原因
馬永和	雙河鎮弩敏段	下等街基	三二二方丈	東田永先 西劉海山	南官道 北本主	毘連56部照一三六號	民國十年	事變遺失
同	同	上等街基	三四五方丈	東西同	南本主 北官道	毘連49部照二七號	同	同
羅殿甲	同	同	一八三方丈	東劉建勛 西張煥	南官道 北本主	毘連6部照一〇八四號	同	同
陳榮	萬家屯弩敏段	原荒	三畝	東于德水 西張有	南王姓 北官道	不詳	同	同
邱相臣	同	同	一垧九畝四分	東孟昭明 西官道	南陳義 北杜少令	二五三號	同	同
五合堂	雙河鎮弩敏段	上等街基	一八〇方丈	東張德 西梁鈞	南官道 北本主	毘連10部照一〇八八號	同	同
五合堂	同	下等街基	一六八方丈	東張德 西梁鈞	南本主 北官道	毘連95部照一七三號	同	同
韓玉林	同	同	一〇三·六尺方丈	東鄭國鈞 西齊云普	南本主 北官道	毘連98部照一七六號	同	同
韓玉林	雙河鎮弩敏段	上等街基	一一一方丈	東鄭國鈞 西齊云普	南官道 北本主	毘連7部照〇八五號	民國二十年	同
劉忠才	同	同	一三五方丈	東張祿 西白明揚	南本主 北官道	毘連46部照二九號	同	同
張福	同	同	二〇一方丈	東許晨鑑 西李潤澎	南本主 北官道	毘連37部照一五號	同	同
梁鈞	萬家屯弩敏段	原熟領	二垧六畝七分	東辛長有 西張文龍	南本主 北官道	部照二五三九號	同	同
同	雙河鎮弩敏段	下等街基	一六八方丈	東楊永青 西張文龍	南本主 北本主	毘連94部照七二號	同	同
同	同	上等街基	一八〇方丈	東西同	南官道 北本主	毘連11部照〇八九號	同	同
張顯五	同	下等街基	一四〇方丈	東本主 西劉忠才	南北同	毘連67部照四五號	同	同
同	同	上等街基	一五〇方丈	東西同	南本主 北官道	毘連58部照六號	同	同
馮德勳	雙河鎮弩敏段	下等街基	二八〇方丈	東邢鴻 西張修	南官道 北本主	毘連57部照一七號	同	同
同	同	上等街基	三〇〇方丈	東西同	南本主 北官道	毘連48部照六號	同	同
楊立堂	同	同	一二九方丈	東本主 西劉子英	南北同	毘連42部照二〇號	同	同
同	同	下等街基	二〇·四尺方丈	東西同	南官道 北本主	毘連63部照一四一號	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

綏化縣長 王光[illegible]

應診時間上午八至一下午三至七星期停診

齒科醫師李蔭成

治牙拔牙鑲牙一般口腔外科

新設X光透視照像診斷電氣治療各種牙症

哈爾濱道裡外國七道街五號

要發財麼請快去買一萬圓的福民彩票代賣處
哈爾濱道裡地段街一〇八號
森洋行
時計貴金屬　寶石寫眞機　銀器蓄音器　數章優勝旗
電話 六四五〇 六五六〇
本行 奉天春日町八番地
支行 大連市連鎖街銀座通
支行 新京中央通四八番地
出張所 天津日租界福島街七 瀋陽幸町六番地

醫林介紹

▲小兒不能針藥者注意▼

官准推拿小兒科欒樹庭
道外中五道街路東九號
借用電話二一二八番

德國醫學博士伊乍阿克
道裡斜紋一隆街五號
電話五三〇四
專門眼科
接診時間晨九至十下午三時至四時半

大明眼科診療所
女醫師趙守信
治療時間上午十時至十二時 下午三時至七時
禮拜日僅上午應診
遷回原處即道外七道街二十五號

醫士周闊五斯及
道裡外國六道街八號房第三戶
電話三三八八
專門耳鼻喉科及外科
接診時間晨十時至十一時 午後四至六時

醫士愛佈什甸
專治內科各症
道裏外國七道街十三號
接診時間十一時至十二時 五時至七時
電話三七七五

醫師列布進
專門耳鼻喉科
接診時間午前十一至十二時 午後四時至六時
道裏砲隊街四十號
電話六九八三

小兒科 內科 專門
徐新革診療所
醫師南滿醫學士(徐桂蕃)
地址道外北九道街路西
晝夜應診收費低廉

漢醫高仲山
統治男女小兒一切內科病症隨時門診出診
診所正陽十四道街成德堂
電話二九八〇

醫士壽爾泰斯
石頭道街九十五號二層樓
電話三一三五

現已返哈照常應診
哈爾濱北眼科醫院
專治內外科及婦女科
「時間」上午在道外正陽八道街路南
下午在道裏[illegible]

專門眼科

醫士林德爾
道裏十四道街五十三號
郵局隔壁電話三三六〇四
專門產科及婦科各症
接診時間自八時半至十時 午後四時至六時

漢醫馮慶文
專門外科
接診時間早九點起至下午一點止
道外承德街南頭路東 廣生堂馮記 三七

大陸醫院
院址景陽街影院對過
專門醫師 分科治療 花柳專科 產科專門 住院隨意 特設電療科
分院純化街北口路西
道外自動電話二一七一三

鳳石內科醫院
道裏中國頭道街二十一號
醫師南滿醫學士劉鐵城
專門內科
診察時間每日午前九時至十二時 午後四時至七時 星期只限午前
電話二二五八

醫士伍拉赫
道裏砲隊街一五三號
電話四九八一
專治內科並神經心臟病
接診時間晨九時至十一時 午後四至六時
聘有滿人譯

女醫士石闊夫司喀
地址十四道街三十三號郵局隔壁
電話七一九二
專治婦科產科內科
接診時間午後三時至五時
院大安街五十五號德國醫院 九時至十二時
牙

濟世醫院
內科 小兒科 京都醫學士金斗鍾
齒科，齒科醫學士金殷鍾
時間自上午九時至下午四時
道外北頭道街七十四號
電話九二八六一

明明眼科醫院
哈爾濱道裡中國頭道街
醫學博士石增榮
電話七五一〇
白內障復明手術 斜視美容手術
住院有各等病房
疾病問答(須附足信票者)

花柳病專科
興醫生醫社
地址道外北七道街路西
自動電話二三三七

萬生醫社
各科專門醫師
哈爾濱道外景陽街路東

醫士渥洛布林司基
道裏商務街二號第一戶
電話二四五七
專治內科小兒科肺結核
接診十一時至十二時半 午後五至七

鏡波小兒科醫院
南滿醫學士遼國留學小兒科專門吳鏡波
本院道裏中國頭道街十一號照常施診
診療時間上午十時至一時 下午三時至六時
星期日下午休診

牙醫
劉東亮
哈爾濱景陽街平安電影院南隔壁東亮齒科醫社
日本齒科醫師專門
街外正陽十一道街大同電影院對過東亮齒科醫社新開紀念治牙拔牙鑲牙減價

治牙之處
道裏十四道街三十九號
郵局毘鄰三樓三號
每次診經二角藥費在內鑲牙補牙科僅收產材料費
醫師經驗宏富手術精無痛苦

牙醫
通滿語採用歐美材料俄牙醫皮里坡七克，故格列子也瓦，鑲牙吉諾福金謹啓

亞陸哥斯及愛魯蔓
道裏外國三道街七號中央大街拐角
創設於一九一五年
電話四八〇一
應診時間晨九時至二時 午後三時至六時
星期日十時至一時

齒科醫士陳素梅
貧人免費治療
鑲牙只收材料費
道裡外國七道街路南三十六號四戶

牙醫十鑲牙
馬子果倭依
道裡中國四道街十一號
(自午前九時至十二時)
(自午後二時至六時)

牙醫此王別立
治牙摘牙鑲牙
接診時間午前九時至一時 午後三時至七時
砲隊街三十五號大安街拐角

齒科醫師劉鳳書
應診時間 每日上午十時起 下午二時止
道裏中央大街四十二號一戶

理腸消化

表飛鳴

ビオフェルミン

表飛鳴中含有乳酸菌及糖化菌，乳酸菌在腸內能產生乳酸，以抑止有害之腸內食物腐敗及異常醱酵，而調理腸之機能，故於腸炎及醱酵性下痢等腸疾患，有根本治療之功。糖化菌在腸內能消化澱粉與蛋白質，以增進營養，故於消化不良及營養失調之人，亦甚適宜。

表飛鳴因有前記理腸及消化兩大作用，在常人服之，亦殊有保健之効。

(詳細仿單 函索即寄)

【主治】
腸炎
腸醱酵性瀉痢
腸內異常醱酵
消化不良
營養障碍
乳兒綠便
常習便秘
小兒瀉痢
積食鼓腸

【包裝】
粉劑 三〇瓦 一二〇瓦 三〇〇瓦 五〇〇瓦
片劑 五〇片 一五〇片 五〇〇片

株式會社 武田長兵衛商店
總行 日本大阪市東區道修町
支店 奉天市春日町十三番地

劉氏醫院
分科治療 住院隨意
地址山街吉林街拐角
電話六九七二

雙妹老牌花露水

風行卌餘年

廣生行出品 各地百貨商店均有發售

◎廣生行奉天分行啟◎

亞細亞牌麥酒

為無上的佳釀 亦是最好的飲料
時常飲用 更能補益健康

北滿總經理處
日本中西商會 道裡水道街 道裡電話三八一二
滿洲福源祥合記 八站南和街 道裡電話二五八八 七二六五

同茂東機鋸工廠廣告

本工廠開幕以來以往歷史久為各界所洞悉茲為精益求精以附惠顧之雅意起見又添設各種新式鋸機所製材料平坦光滑較昔尤為精緻對於各種建築材料厚薄板料大小方子灰條鋸末板皮燒柴各種木箱及箱料無不俱備批發零售價值從廉外城定購車站交貨定期不悞代割鋸口鋸薄路小不唯迅速且多出料如蒙惠顧不勝歡迎之至

雜貨商店
新到各種新花綢緞呢絨棉布人絹
雜貨無不俱全批發零售格外克已

火鋸總工廠 道外東江壩外振江街第一號 電話(九)二六四二 三九三五號
火鋸分工廠 八站南木廠方長街一三六號 電話三七六四號
火鋸總賬房在雜貨商店內 道裡十二道街三九號 電話四二九七 六一七三號

永慶堂批發藥店廣告

本藥店為擴充營業起見茲特聘名醫張玉璞在本店應診男科婦科小兒科暨一切內科雜症凡各界賜顧諸君概不收診費方費恐未週知特此謹白

本藥店地址：哈爾濱道裡新城大街路西一一〇號

紙類直輸出入商
EH
合資會社 萩原商店
哈爾濱市石頭道街一二七
代表電話番號五四九一

痔漏專科
田沛恩醫社
午前十一時開診午後六點止患者親臨為洽
諸君來信問病者必須附足郵票否則不覆
地址哈爾濱道外正陽街西頭路南門牌十九號院內廿二戶

逐毒淋濁丹

凡傳染花柳病梅毒者請速服特效藥逐毒生新血，以新血的力量逐去舊毒，殺其菌澈底廓清，決非頂藥，故無戕毒之弊，輕者一盒而愈，重者二三盒除根。

▲定價每盒國幣二元。

此丹是清血，解毒，血中之毒素而敗胃絕嗣之[illegible]一盒而愈，

海龍散 此散專治黴症小便破爛，內服逐毒丹，使其內外清，立時長口生皮，但必須不收口，定然好後不發。▲定價每盒國幣一元，[illegible]

瘰癧雄珠丹 凡瘰癧鼠瘡其種類甚繁，而統治之妙方配製成丸，已潰者消減於無形，未潰者自消，[illegible]

瘰癧鼠瘡，未潰者三料除根，各種瘰癧不論男女老幼，遠年近日，病輕者二料痊愈，重者三料除根。每盒一料，可痊，不痛不癢，毫無痛苦。每盒國幣二元，外埠函購每盒郵費二角，款到即寄。定價國幣二元四付

總批發處天津黃緯路閻氏藥製所出品
哈爾濱總經理處獨家經售 道外桃花巷街 閻氏藥房

(痔漏) 痔 (脫肛)

自創新法不動刀割能使核行及變質之黏膜自然脫落永不復犯治療期間管動自如毫無苦痛實醫痔之最良方法也

地址道裡商舖街五號(公園停車場近)
醫師安大洲啓

注意 一決無刀割時流血之危險及切斷括約筋之一處 其安全簡便敢云決無與此相匹之法也

公認 哈爾濱汽車學社

新班招收新生

邇來司機人材極告缺乏今後司機之待價將益增高我投之小費畢業後每月可得近百元之收入而技能又終身佩帶此誠之捷徑也本社因生徒之激增特運購近代式汽車加入演習有志青年盍速報名 六大特色列左

一教授 聘請專門技師之人才
一演車 備有近代式雪佛蘭及福特飛鴉特等汽車四台電驢一台
一陳列室 汽車各種機械應有盡有以備參考之用
一待遇 各生畢業後本社絕端代為推荐職業(查以前畢業各生徒均已充任司機收入豐富)簡章函索(附回件郵票)即寄

一報名 十八歲以上隨時報名男女兼收

社址：哈爾濱道外許公路十七號 電話二八二一四番

近市居雜俎

西冷拾翠記（續）

泉僧

蹭蹬終身，遂墮大志但願有此一念，他日呼吾而野祭，則吾之靈必常依君左右，死猶生耳慟！何戚戚為；生聞言大，翠曰：不可，君有父母老，正當力謀顯揚，不負三人之期望，且惡母與禍君家，皆非肯省事者，移之大罪也；要之，君以妾情為心魂中之永久之保存物，不得誤情為肉體之障礙物，而使人人詬為破名敗譽之不祥物可也。君讀書明達，當見及此，勿為一時意氣所役使也；生曰：以卿讀書不多，而持論高明若此，此吾所崇拜而愈欲得之也，苟有可謀，雖赴湯蹈火，吾所不辭，如其不成，自有以報卿之策，語時已為紳女所聞，乃不以紹介而自出

見生曰：爾留之情，吾已知之，此所謂天地之至情，吾生平服膺俠義，吾必為汝二人玉成之，萬勿戚戚，明日，三至，吾至有說，明生泥首謝紳女，乃珍重別翠而出，生翠會晤之次日，暫三果至紳家，云接翠歸，紳女問所事，三排闥其詞，似有婚姻之約，紳女天真爛縵，言詞優爽，絕不諳奸人之詭詐，乃曰：必與陳生，吾方使歸，如金錢缺乏脫，吾願代籌，三乘機蟬曰：此行本與陳生有成言矣。其母索六百金，陳初允三百，故未洽，今增百金，翠父與吾已力勸翠母遵約矣。

明日且下聘，故速翠歸，攔擋，三日後可復來；紳女信之，而翠察三目動言甘，知有異謀，色甚沮喪，紳女反勸之速歸，謂明日予必至汝家視汝，三就勢勸翠速行曰：小姐金玉之言，不可不聽，明日當迎小姐蓮輿，飲一杯水酒也：翠猶趑趄，三巳喚輿夫促翠登輿矣，紳女則出絹囊繡履為贈，祝翠後福，翠淚眦瑩然，紳女性坦率，忘未詢翠家之所在。

[未完]

情天史料

禪子集

▲褒姒

干寵褒姒，廢申后，及太子宜臼，而立褒姒為后，以其子伯服為太子，褒姒好聞裂繒聲，王發繒日裂之，以適其意，褒姒不好笑，幽王欲其笑，誘之萬方，故不笑，王與諸侯約，有寇至，舉烽火為信，則舉兵來援，王欲褒姒笑，乃無故舉火，諸侯悉至，至而無寇，姒乃大笑。王悅之，為數舉烽火，其後不信，諸侯益亦不至，申后之父申侯，怒，與繒人召西夷犬戎攻幽王，幽王舉烽火徵兵，兵莫至，遂殺幽王驪山下，虜褒姒盡取周賂而去。

寵媚人一笑，幾亡其國，褒姒一笑，幾亡天下，從來笑禍無大于此，然齊項以媚其母，至周幽以媚其寵人，故幽竟見殺，而項卒弔死問疾，以興其國，所繇笑者殊也。

松陽詩草

松陽山人著【一二六】

端午

蒲風榴火又端陽　佳節天教人感傷　不信五絲能續命　斷難六月有飛霜　娥江孝女同親殉　汨水忠臣並國殤　書史茫茫千古事　空留遐弔姓名香

節屆天長歲欲長　竟教白日笑人忙　漫言蒲劍能除祟　却喜槐陰可納涼　齊誕田文終覆祚　楚生宋玉為招亡　豪華辭采卒何用　萬乘無如三戶強

一酌千憂散九腸　倏然興味自芳香　不妨濁世人皆醉　莫道清流我獨狂　艾插朱門新帶綠　葵傾赤日盡衣黃　果真草木堪同腐　乘熱趨炎亦向陽

饌肴羅列滿廚香　盞酒莫辭況婦藏　一歲又逢重五節　百年能醉幾千觴　天顏咫尺難遐問　世態炎涼已飽嘗　忽感長沙弔湘水　名賢自古繫興亡

舊東北名人軼事

【一一五】

本文有著作權，嚴禁轉載，一俟刊佈完竣，即以滿日兩國文字鐫版印書，發行問世，以公同好，無論何人，不得翻印鈔襲，侵犯本作版權。特此謹啟。

我們得再催他去找！」張統領慨歎說道：『行了，你同德宜，讓他們給找去吧。我是等不了的。』闊總辦笑道：『您別傷心哪。我先替您去物色。等下月來省時候，再送入洞房不成嗎？』他這樣一說，大家不覺又笑了一陣。次日張統領帶領衛兵，返回洮南而去。一日，闊總辦於進見制軍，商洽公事出來。却遇到王德宜，正在二門外散步。悄聲問道：『老王，發什麼愁？走，走走去！」王闊二人出得轅門，却沒有相當地點。計議了一回，遂跳上馬車，逕往大西關木家走來。進門之後，洽值木八統領在客室閑坐。隨分別就座，談過一些閒話。木八統領打聽近幾天來，洮南方面，有無信息？闊總辦一聽，帶笑說道：『可是三姐！我有幾句話，向您商量。咱們打開鼻子說亮話，也不用隱瞞。你的境遇，還是不大好。講不了，仍舊得招待招待朋友，維持生活。可是你得看一看。現下你的女兒，出閣的出閣，不成樣子的不成樣子。少媳婦，雖然人才還不錯。可是無論如何，終是一個有夫之婦，而且歲數還大一點，也怕是不大成了。於此情形之下，是不是應當斟酌一下，想個辦法呢？』那婆子一聽，長長的吁了一口氣。回言答道：『您對我家的事，總是這樣關心！可是，事情走到這步了，又有什麼方法呢？』闊總辦道：『反正是得想辦法！像張統領的事情，您不好另行設法，替他物色個好的嗎？這種跑腿費心的事，他不但不能白白的，而且花個百兒八十的也拿不出手來呀。您為什麼不去辦呢？』木八統領又一追問。闊總辦道：『我不是信口胡來呀。他臨走時託付我了。您儘管給找好了。下月初十前後，他一定來省的。』那婆子聽到這些話，便以手支額，倚在桌子上，仔仔細細的顛奪起來。許久工夫，拍桌說道：『有了，有了！有一個孩子，他準能對意。可有一節，他娘可不像我，百依百隨的，還般好說話。準得想法子，商量一下。而且事成之時，也準得多花幾百子，不能像在我家，這等便宜？』闊總辦道：『話不重敘。嫡纔巳經說過，只要人好，花錢算個什麼？您放心去辦好了』

——王闊二人會見木八統領商談張統領納寵事——

長篇小說　似有緣

【一七二】

黃賢著　（禁轉載）

第五回　兩千金打動婦人心　一盞溺醫好單思病

是勢利小人了，何必和她多說！於是也不作聲，立起身來，用小手巾揉揉眼睛，還自出了李家。到了門外，思想這事的前後情形，真是苦痛已極，而歸根徹底，總怨父親一人，太不顧父子情腸了。他想自己和李桃兒最近的交往，可說已經十分親密，若這樣繼續下去，相信不難達到結婚的目的，就是她的養母，如何從中作梗，只要李桃兒真的愛了我，一定要嫁我，她也沒有辦法的，所差的是自己在家庭方面，不很自由，但有母親作主，父親也不敢堅決阻止的。可是現在，在這「強力的愛」，還沒完全形成的時候，父親突然跑來，在我們愛的中間，楞插大腿，他又是個愛色如命的人，既已愛上她，如何肯輕易放棄？這卻如何是好呢？他這樣想着，心中竟被兩種情緒佔據了。這兩種情緒：一種是苦痛，沒法挽回自己在演畸形戀局中已失的勢力；另一種則是對於父親的惱恨。又經過幾分鐘，第一種情緒，漸漸地潛伏了，賸下的第二種情緒，卻轉變成「他既如此不顧臉面，我又何必再受父子名分的拘束？」於是決定去到大庭廣衆的地方，跳舞場，去找父親，拋開家庭關係，以情敵的立場，去和他爭一下衡，如果他識時務，尚要保持他的社會地位，那他自應善自退讓，若他仍不反省，一味地利用做父母的優越地位，那我沒有辦法，只得不顧一切地，和他當衆講理，事已至此，也就不能再顧忌許多了。一個人，就怕讓情感作用蒙蔽了理智，這時的孔憲章，可以說一點理智控制也沒有了，已處在入情感恐怖狀態，所謂慾人之智昏，正是這種場合的

（鬑髻夫妻）

俗謂男女初婚原配者，為『鬑髻夫妻』，（鬑俗作抓）按此名詞，相沿已久，古時女子下嫁之期，須梳鬑髻，故有是名，查現代男子光頭，女子剪髮，然初婚原配者，仍有曰：『鬑髻夫妻，』似此事實已異，而名稱不改，豈非謬繆也哉？

「男女不演婚變，還是鬑髻夫妻」，此亦古之恆道者，由是足見古之夫妻，終不渝盟，雖有口角相爭，亦不致兩心離異，而現代之夫妻，微有意見不和，輒致仳離相背，嗚呼！如此人倫澆薄，若謂『還是鬑髻夫妻，』豈非更謬也，以現代之國風，非名之曰：『短髮夫妻』，義理合矣，蓋短者不長，豈非名實相符耶？

教子要有義方

教訓子孫，原是第一等好事，只恐不知道教訓的方法，往往把好子孫反教壞了，如延師讀書，人人知道是好的，卻把聖賢的道理，都不講求，終日祗教他些營謀富貴的法子，把子孫養成個謀富貴，圖貨利的心，所以後來做了官，沒甚好處，甚而貪贓壞法，以致家破身亡，這全不是子孫的罪過，卻是當初教差了。

謹言名語錄

▲嘉言紀見云：向者辯，今者訥。此昨非而今是也。

▲近水逸人曰：出言當慎。聽言尤當慎，凡有不知大體之言，皆私言也。

▲西疇常言云：節食則無疾，擇言則無村。村之生，非降自天，皆自其口。

幽默中篇　初戀的喜劇

逢肯頓作　盲人節譯

四，兩個侶伴

[illegible]看哪。』忽然之間，他轉過身來，作兇猛的姿勢驅逐他的走狗，並大叫道：『狗，回去！』

那狗果然轉身便跑，但不上幾步，停止，又復跟上了。那時老詹假作以石擲之之勢，那狗去了復回，如是者數次。最後一次威廉幫助老詹真個拾起石子來擲牠，但牠躲避之術甚工，威廉也沒奈之何。

『等我把些厲害給牠看看！』威廉氣憤憤地說。『叫牠知道不能跟着我走。』於是他對着那狗迎頭衝鋒，大聲呼喝。這辦法似乎很有成效，因為那狗子被逐，登時把尾巴墜下，向巷裡飛遁，迅即不見踪跡了。『看罷！』威廉得意洋洋地說。『我想我已把厲害給牠看夠了。』

『我不給您打賭的！』老詹一邊說，一邊同着威廉走路。『自始至今，牠沒有離開我半步的。我以為牠是天下第一條的好狗。牠的名叫吉利。』

『但是牠不能跟隨我！』盛氣的威廉說；這時，他的心目中却縈念着一隻頸繫紅絲頭毛如棉，如薄薄地覆袖上搖搖擺擺的精緻小狗。『無論他叫甚麼名字，這畜生在一里之內不許靠近我的。』

REGAL 麗歌

麗歌第六期新片出品

現貨到齊請至各大商店代理家試聽

（京劇）

老生

高百歲　掃松下書　唐生取經
李盛藻　潯陽樓　戰長沙
李盛藻　四進士　馬跳潭溪
李盛藻　黃金台　頭二段
常立恒　捉放曹　法場換子
常立恒　王佐斷臂　頭二段
常立恒　四郎探母　頭二段

青衣

楊畹農　易鞋記　廉錦楓
楊畹農　春燈謎　頭二段
張君秋　四進士　頭二段
毛世來　江世玉　得意緣（教鏢）（說破）　頭二段　三四段
李世芳　金瓶女　頭二段
劉元彤　杜元田　謝世安　桑園會　頭二段
葉盛章　藏珍樓　頭二段
陶默厂　汾河灣　武昭關
梁小鸞　寶蓮燈　頭二段

歌曲

英茵　枕邊照片　愛山歌
潘文霞　我不能離開你・真愛的產生
江曼莉　少女的青春　人市場
楊露茜　搖船姑娘　夏日之歌

洛子

小白玉霜　因果美報　頭二段
張艷秋　杜十娘　頭二段

樂亭皮影

張繩武　夜審石崇　頭二段
張繩武　張茂蘭　張彥觀畫　頭二段
張繩武　青峰山　頭二段
張繩武　打棍出箱　頭二段
張繩武　張茂蘭　天河配　頭二段
厲景陽　王朗舌戰孔明　頭二段
厲景陽　鍘葛龍　頭二段
張茂蘭　張繩武　武家坡　頭二段

墜子

馬喜鳳　青蛇探塔　頭二段
馬喜鳳　賈寶玉探病　頭二段
劉桂亭　伍子胥保娘娘　頭二段
李玉紅　賈寶玉探病　頭二段

音樂

毓淑蓀領導宮內音樂　合歡令　頭二段
北平星社（穆家麟　周繼　周彥　羅紹舟）　蕉窗夜雨　柳浪聞鶯

口琴

石人望　葛朝祉　瀟湘曲　歡樂歌
葛朝祉　石人望　蘇州景　遣情

大鼓

王鳳琴　三本戰長沙　頭二段

歡迎投稿

新舊木刻的——藝術價值談——

隨着時代的演進，在藝術壇上，木刻是分出了新舊之派別，競競努力，都在發揚本身的藝術！固然，現在社會中，新的東西常常把舊的戰勝，可是說到木刻就迴然不同。在作風方面，新木刻注重的是筆道，舊木刻呢？却從色彩方面來講求，小小幾塊木板，組織在一起，製出一幅美麗的圖畫，你要牠怎樣美，便怎樣的去印！講到舊木刻的起源，距離現在已有一千多年了，那時正是文風最盛的宋代。本來木刻的發源，是由於印刷書籍，慢慢的才進化到刻圖，當時的刻法，是單筆畫的，插圖在書籍裏，期求引起讀者的興趣，這種筆法，現在我們找來一本宋版的『無雙譜』，還是能夠看到的！到了明代，這單統的筆法，突然更變，有人發明陰紋的刻法，於是木刻界另成一派開新木刻的鼻祖。不過，木刻在那時代，刷術總是默守成規，於是是很少人去提倡，漸漸的使這藝術忽略了幾百年。一直的到清中葉，陽文的刻法，才漸漸興起，於是發明了『套版』。用幾種不同的筆法，刻出幾塊不同的木板，湊聚在一起，精刷印出來美麗的圖畫，精良手術之施展，處處逼真，會讓你難辨眞僞？『套版』舊木刻，注重在顏色方面，所以在刻版時，也是從畫面上的顏色來分，一種顏色是一塊木版，版的輪廓，完全根據原來的畫面，刻的時候，注重在傳神，是一點兒不能走筆的！印一種顏色，內行人是稱作『一套』的，作套版活，固然需要多年經驗的匠人，可是更需要有聰穎腦筋，靈巧手術，期使這幅美麗的圖畫，更要增加了無限綺麗。以前在海禁未開時，印『套版』活，成了唯一無二的工藝，舉凡傳播的東西，沒有一樣不倚此爲工具的。然而到了現在，印刷術普遍發揚了，又讓它漸漸淪落！只有是在信箋或請柬上，還能見到『套版活』的踪跡！

漢六朝時代之服飾

友邦日本文化史家原田教授，於近著一書，漢魏中國古代，文物六朝年間之記述，資料多所採索古東亞民情風俗於大貢，文物史誠右，獻生寫眞北碑，即六朝時代佛魏永安二年銘。左上之車騎圖，當時之女衣裝。

趣味攝影 請熊著靴

讀者互相質疑問答

第七問 敬啓者，鄙人讀書甚少，對於作文一事，甚感苦困，今欲求一補習處所，又不知何處有敎法良好之敎學者，濱日讀者諸君，如有知者，請爲告知，不勝感激。（道裏森林街王芬良）

銀星日跡（續）

七月三十日

爲了母親突然來滬看我，使我的所謂『終身大事』，又重新被提出了。在我們母女之間已討論了幾次，母親之意希望我趕快結婚，不要再在電影界裡混着。免致前途茫茫。不過母親的意也未嘗不對。母親之屬意張君，張君對她也盡力地拉攏。但張君此次的行爲已使我發生惡感了。今早惠姊來，同母親談到章君的事，惠姊以第三者的地位私下告訴我母親，把章君提出討論。母親說：『又不認識他的家族，太危險罷。』惠姊過後報告我，我不住地發笑。惠姊眞是多事，還沒有取得我完全的同意，她便去旅館找章君了。

滿映演員中 一顆未來的明星 她的天才尚未顯露

李慧娟小姐給王丹一封信 言詞眞懇極爲有趣！

李慧娟的來信

這裡近來，沒有一點有趣的事，所以大家除了淘氣外，再就感不到別的快樂了！多麼可憐哪！啊！可是郭大哥和楊慕秋女士，在九月二十五日於國都飯店舉行結婚典禮，了！行禮的時候，郭大哥，曾述說他倆的戀愛經過給我們聽！不用說，我們還不知道嗎？姐姐，在那天眞熱鬧極啦！滿映的同學都去了！鐸姐，那天我還喝醉了酒呢！回來時，頭也痛，四肢也無力，這暈暈迷迷的不明白啦，這種滋味，眞難過。鐸姐呀！您一定要說我吧？別說我啦！我再也不喝酒了，眞的，酒醉的味道的確不好啊！當時我到宿舍就睡了，我醒了時，別人都說我，『李慧娟你今天喝的，我眞夠啦！算服了你啦！』鐸姐，這句話，是滿映協會演員們最流行的一句話！

親愛的鐸姐，我簡直不願放下這隻筆，很願意永久和您這樣的談着話，可是，姐姐呀，現在我沒有詞啦，一時找不到話和您談！不知說甚麼才好？並且也到了練習的時間了，那麼我就只好住下筆，練習去啦！住筆了！敬祝您快樂！

慧娟忙草於九月廿七晚

趣味小統計 明星的年齡和出生地

慷熟於影事者統計，近十年來，上海著名男女電影明星之現在年齡，及籍貫如左：

胡蝶	三二	廣東
胡姍	二八	同
阮玲玉	死前二七	同
陳玉梅	三〇	同
楊耐梅	三三	同
張織雲	三四	同
林楚楚	三六	同
李旦旦	二六	同
許曼麗	二六	同
陸露明	二八	同
梁賽珍	三一	同
梁賽珠	二五	同
梁賽珊	二三	同
吳素馨	三二	同
吳素素	二九	同
李紅	二一	同
黎灼灼	二九	同
黃耐霜	三〇	同
紫羅蘭	二五	同
郎麗珠	二八	同
錢似鶯	二七	同
王飛娟	三〇	同
李綺年	二八	同
陳雲裳	二〇	同
鄭孟霞	二七	同
陳波兒	三一	同
袁美雲	二二	同
徐來	三〇	浙江
陳燕燕	二四	同
龔秋霞	二六	同
周璇	二一	同
胡蓉蓉	八	同

滿映新片知心曲 定廿一日在巴拉斯開演

杜撰，二十二歲，錦縣人，卒業於錦縣立師範學校，前在哈爾濱，供職醫藥界，曾主演『七巧圖』，『萬里尋母』，『大陸長虹』各片，李鶴奉天人，女子職業學校卒業，滿映三期生，『知心曲』係彼之處女主演作品，劉恩甲扶餘縣人，三岔河日語學校卒業，『壯志燭天』以來，各片皆有彼之脚色。劉鈞，奉天遼陽人，第一次出演於知心曲中。王宇培，曾在『七巧圖』，『明星誕生』中，飾老人角色。蕭大昌，吉林永吉縣人，二期生，粗大的體格，獰猛的面貌，飾强盜大匪，最適身份。

北京舊劇界盛舉 小生大會之陣容

難入『弓燥手柔』之境，兪振飛崑劇精博，此次恨無單工冷品如『拾書』，『叫畫』，『慘睹』，『硬拷』等爲大會光，若演此場，尙可見其行雲流水之工夫，雖一麟半爪，而斑亦豹也，最後『打蓋』，『定計』兩場，或爲程繼老，蓋羣英會周瑜大場只三幕，『苦肉』『打蓋』雖亦有光照人，究非龍腹鳳囊可比。然程繼老在此會中，自當揖讓，以康克德，不過『苦肉』之激，『打蓋』之煞，一爲『假菩薩』，一爲『眞金剛』，一爲『武骨文皮』之濃，絕非率爾操觚，一噉輒盡，程繼老果能演此，亦可謂照乘有珠，燦春在玉者也。全劇除四個周瑜外，蕭老之蔣幹，自可稱述，而張春彥之魯肅，尤不可不標而出之。以卑隱謂，似可另戳一『金字朱箋』之名牌，因此公作劇，全是老派典型，其『盜卷』，『打蓋』，久爲世譽，魯肅自大走紅運後，此公乃以魯肅的行市轉演孔明（借風例外），今之破格返元，誠屬觀衆可慶之眼福，定此選者，不知那位如此聰明，吾敢斷必……也。羣英會之前，則爲雅觀樓，以兩小將高維廉李德彬雙飾李存孝，劇雖不冷，而有一可紀念者，即李德彬爲戲校第一班今年畢業生，此劇爲其校外公演第一次也。（此按畢業）（未完）

罵曹劇詞中重大錯誤

以曾仁誤爲曾植

舊戲中戲詞多有不通及錯訛之處，然亦有根本原詞不錯，被一般不求甚解之伶人以訛傳訛弄的不可改正者，以擊鼓罵曹中極小點而言，曹操頭場與禰衡對白，有『……曹子孝乃天下奇才，夏侯惇可稱百勝將軍』等語，原係按三國演義本詞，今之淨角每於曹子孝句上妄加『吾兒』二字，遂至釀成的錯，蓋曹子孝乃曹仁之表字，曹仁與操爲兄弟行，豈得冠以吾兒，揭其錯誤原因，係誤爲曹植（子建）

經濟欄

根據臨時資金統制法之事業資金統制標準（續）

已由經濟部公佈十月一日實施

（5）麻袋製造業
（6）帆布其他麻織物業
（1）針織物，針織物製品製造業
（1）綿布染色業
（二）金屬工業
（1）製鐵業
（1）依銑鋼一貫作業者
（2）單獨製銑者
（3）依平爐製鋼者（包含經壓延工程者但鍛鋼品，鑄鋼品及特殊鋼之製造不在內）
（4）祗行壓延者（但特殊鋼不在內）
（5）以貧鑛其他特殊之鐵鑛之利用爲目的者
（6）海綿鐵之製造者
（7）合金鐵
（8）鍛鑄鋼品
（9）特殊鋼
（10）鋼管
（未完）

日滿臨時資金統制法比較

大塚

一，成立事情 我國之臨時資金統制法，前於九月二十日公佈，並定十月一日起實施，其目的之所在，惟期關聯於現下時局之物資，及資金需給之適合，以爲調整國內資金之使用方法。查友邦日本，曾於去年九月二十七日，實施該法，至其內容目的，與我國之規定，並無較大差異之處，此固由於日滿一體之經濟的立場爲順應時局之要求計，乃呼應日本之該法而加以制定者。然而日本因時局產業之激化，而須負担防範資本主義之弊之職務，在我國方面應依建國當初所行之經濟統制，僅於含此不必要之點！！！認爲重大相違耳。

二，統制基準 我國於該法中所規定之統制基準，以金融機關於業務上一件達十萬元以上時，於會社關係事項以五十萬元爲最低限度，對於企業組織之新設，變更等，須得政府之許可，上述基準，日本方面於公佈該法時，統制之最低限度額，亦與我國相同，惟日本雖爲上述程度之限度，但於限度以下，具有幾多脫法行爲之可能，且又有委諸金融機關自治調整之方法，遂生再加檢討之必要，乃於本年八月間，改正爲金融關係五萬元，會社關係爲二十萬元，將業者之自由分野，極力縮小之，我國不拘於上述之事情，於該法中所以規定爲十萬元，與五十萬圓者，實將我國之經濟界，置於高度統制下，雖重要產業統制法中所規定之各種產業固勿論，即對於自由企業部門，所有資本主義的企業之存立，事實上既所不許之，則以中銀等爲中心之金融機關，自能得以容易順應國策之體制焉。（未完）

磅貨急騰

紐約電：當地匯兌業者間，由於歐洲危機解消，倫敦以次歐洲以至流入美國的概算六億元，據觀早晚當逆流至歐洲。即國際短期資本，早已向倫敦移動，其結果使磅急騰，再者美國匯兌安定資金，爲抑制磅的過於急激的昂騰，由九月二十九日午後，在市場開始出動等形勢，最近數週完全有逆轉的形狀，一部已由美國對英國匯兌平衡資金，與對法國匯兌資金，並將行第一回的金引渡。據傳

本埠錢糧行

大豆 十月四日

	十月半	十一月半	十二月半
前場	五一八	五〇四	四九八
後場	五二一	五〇八	五〇一

現糧

八區大路豆	四七二
安達蘇子	一七三
滿溝蘇子	一七五五

匯兌

天津大洋	一〇〇
烟台大洋	一〇〇
青島大洋	一〇〇
龍口大洋	一〇〇
掖縣大洋	一〇〇
黃縣大洋	一〇〇

中銀外匯

上海	一〇〇
天津	一〇〇
匯美	二八佛一〇
匯英	一志十三片士

大連糧行 大豆

	前場	後場
現袋元豆	六四五	六五二
十月末	六三八	六四二
十一月末	六二三	六二五
十二月末	六二二	六二四
一月末	六二六	六一五
二月末	六三二	六三一

帶絡暖宮丹・調經養血丸 紅緞子仙膏

主治婦女經血不准行經腹痛，血色不正，宮冷白帶，經閉血枯，積聚寒塊，內服調經養血丸，兼用帶藥暖宮丹諸病全愈。

定價 紅緞子仙膏，定價大貼國幣四元，中貼二元，加料每貼六元，暖宮丹一付一元，調經養血丸一料國幣四元

良機 購紅緞子仙膏者，均照定價減收一半，加料每貼實收國幣三元，另外埠加郵費 總發行 哈爾濱道外十五道街 金勃先藥房啟

開脾健胃滋補强腎 黃色補丸

（主治）脾胃虛弱 早婚○勞 精神不振 腎經受傷 ○洩夢遺 每失眠 定價每盒一元五角 今特提出一萬盒 以明其效 即現售一元 三盒打十 外埠函購 照寄不誤 總發行哈爾濱道外十五道街 金勃先藥房

代理處 大連華泰藥房，大連德記全棧，奉天大成藥房，奉天金城藥房，奉天日站恆濟堂，營口洪春堂，吉林東升達，江省德泰盛，錦州同盛居，安東東益增，鳳城，新京中興藥房，熟河全富興，凌源萬育堂，平泉永義堂，平泉蒲盛永，如無處購買，請將款由郵局小匯票寄至哈爾濱道外十五道街路東金勃先藥房原班回件不誤 金勃先藥房啟

失照聲明作廢

領名却永有住址同坐落 坐落五區拉拉屯 照號吉清字一八八六一九 地目熟地面積五垧六畝 四至東至道南至劉姓 西至北至邢滿三 右記失照如無自登報日期滿者 個月時無異議者不論落於任何人之手，均認無效特此聲明 5・10・3

治淋藥最新發明「新治淋」効力極强

武藤宇佐美兩醫學博士推奬之最新藥新治淋（ネオチリン）該所研究部乃以多年苦心研究之結果而完成之殺菌力最强急性慢性惡性之淋病消渴等服藥後在短時期即能減退濃及痛必定歡喜

醫治効用 急性及慢性淋病，消渴，尿道炎，膀胱加答兒，攝護腺炎，睪丸炎，巴魯托魯氏腺炎，腎盂炎，由淋病而起之誘發諸症

服量用法 一回用一個，一日三回內服（飯後一時間）丸原個呑下 由淋病而起之左之女子並發症以新藥アネナノル用之可也，白帶下，子宮內膜炎，卵巢炎，外膜炎，周圍炎，喇叭管炎，頸管加答兒，後强腥尿道炎，膀胱炎，實質炎，急性慢性子宮病及癢症，腥炎等之

各藥店均有 指三分郵票即奉呈試藥

兵庫縣細川株式會社 山本回生堂製藥所 北滿代理店 哈爾濱八站南馬路二號 日本賣藥株式會社 哈爾濱出張所 總代理店 電話二九二零 六九七三 振替貯金哈爾濱一一二番

列爾聶爾五金行保險銀櫃店

本號代賣大小各樣款式英美法德俄日各國名廠出品避火銀櫃又保險火燒不透內部價錢比較別家便宜百分之三十 十噸人力起貨絞輪抽水機寬窄皮帶救火機車大小尺寸機布各等俱全 本號承接倘銀櫃或銷發生障碍不能開時請至敝號可也 哈爾濱道裡北十一道街舊市場門牌十一二號 電話六六五四號

第十四期於十月二十日開課

道外中七道街 哈爾濱簿記傳習所

第四十一期畢業生合影

來來來 謀生的好機會 來到了

照像館的價值即是傳習所的成績，傳習所的成績即是照像館的價值，成績價值係密切是以敝所各期畢業的學員，或設照像館或著任事均能達到美滿的效果，呀化錢不到十元費時不過兩個月完成自謀職業無限的能力眞是便宜極了，切望同志者兄弟姊妹們快來學習吧 哈爾濱道裏中國八道街電車道附近三美照像館傳習所招生廣告 欲閱簡章來函即寄

皮花科專門醫師 劉德新啓事

敬啓者自九月五日起始正式辭去哈爾濱醫科大學皮膚花柳科教授及哈濱市立醫院皮膚花柳科醫長等本兼各職專營自設之凡吾皮膚花柳科醫院 專門治療皮膚科花柳科及小外科恐未週知特此啓事 院址：哈爾濱道裡中國頭道街二十一號〔石內科〕〔明明眼科〕醫院之間 診療時間 每日上午九時至下午一時止下午四時至七時止星期日只限上午 南滿醫學士 劉德新（凡吾）謹啓 電話四一二四一號

HELCONE PAN-HORMONE PRAEPART.

德國 壽爾康 補片

調補兼施補力偉大 四季宜服功效顯著

本品採取（猩猩）（牛）（羊）等壯健動物之因『分泌』HORMONE好而豪，複製成結晶體，能調整人體內分泌機能，使新血之產量增加，充實抵抗力，以消滅潛伏之宿疾，尤富有礦植物中提出之滋養成分，以補充內臟各部之營養，强壯，經盛旺代謝，雖極虛之體，服後改變健康。

服一盒後的現象

面色！萎黃者，漸漸紅潤
皮膚！寬皺者，皺紋漸消
思想！健忘者，記憶漸强
脚力！步滯者，舉足漸輕
腎部！遺精者，即見痊愈
心臟！心跳者，漸漸鎮靜

▲壽爾康的補腦力無異以腦補腦
▲壽爾康的補血力無異以血補血
▲壽爾康的補精力無異以精補精

男用：主治男性神經衰弱，夢遺滑精，腰酸背痛，面黃肌瘦
女用：主治女性乾血閉經，經期錯亂，久婚不育，胎前產後

說明書備索…各大藥房均有出售 ●上海江西路二六四號 哈爾濱分行 柯爾登洋行經理 道外六道街口亨得利內

票股買收

滿洲電業公司新股票
滿洲電信電話公司股票
哈爾濱取引所股票
滿洲洋灰股票
滿洲洋灰股票
滿洲興業儲蓄債券

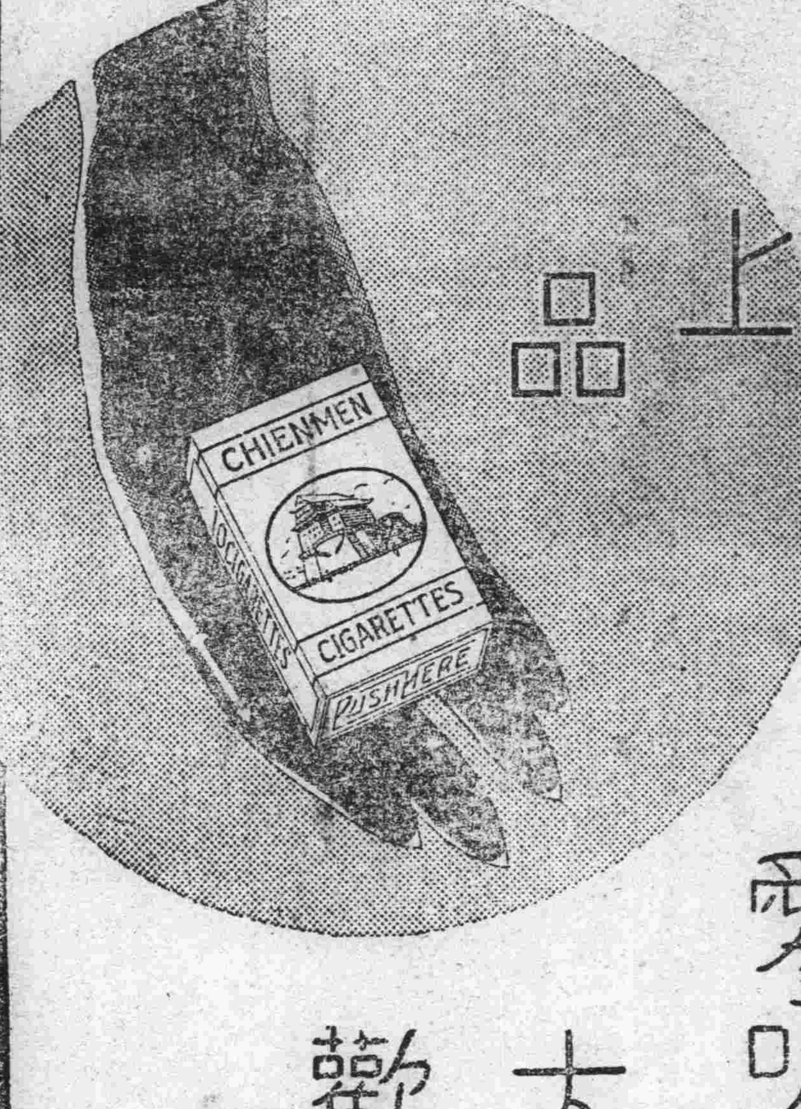
哈爾濱南崗大直街三二五號 岩松株式店 電話六八〇八番

春間經敝號發行荔支著之文藝小說『江水集』凡購閱者莫不認爲滿意以故出售以來所存已經無幾茲更爲普遍愛好該作之讀者幷減輕購者之擔負起見爰又增印千冊因前版未拆爲費較省廉價六角外埠加郵費一角 內容計：復活節之夜，母親與情人，不如不歸，情劫，創作四篇。全書約計二十萬言，文筆綺麗。說出了：『愛』的眞諦！默示出：『愛』的途徑！ 再敝號新到各種科學書籍及小說多種各目繁多不及備載倘蒙惠顧無任歡迎 哈爾濱道裡外商務印書局謹啓

福特牌自來水筆及墨水

總經理處 江南四道街 泰順興文具商行 電話二一七一

無上上品



大衆愛吸 大衆歡迎

前門牌

啓者請君注意認明安國爾金線蜘蛛牌的撲粉氣味芬芳甚是優良價值從廉望君提倡此粉由西洋名廠特選上等材料湊合作成哈埠各大商店均有代售定貨不悞請君購用便之方知言之不謬也

代理處 哈爾濱道裏炮隊街門牌一百五十七號

利商 吉星洋行

秋季衣料 時裝衣服 洋服大氅 毡帽皮鞋

本店全備

哈爾濱道裡新城大街 電話（四四二九 五〇八八 五七〇五

支店新京頭道溝吉野町 電話（長）三一七二 三六七一五

恒順昌百貨店

防寒！

雙合盛工場大宗新出品

俄式本面羊皮袄・高腰毡靴・男女・小孩・各式毡鞋毡靴・

製造場哈爾濱圈河振江街電話九…二六二一

批發處哈爾濱（道裏石頭道街電話二八八九 道外太古十二道街借用電話九…二九二三

哈爾濱（中國三道街十一）

中央日滿學院

募集（日語中等專修科 高初 國民高等一二年級 四） 插班生徒 男女兼收

一，報名七月二十五日起
一，備有宿膳 一，函索簡章附寄郵票四分
一，特設運動場聘有體育專門教師

民生立案私立 同文國民高等學院 招收插班生

本校因各年級尚有空額可補有志者仍可來校報名由本校檢定合格後即可插入各班授課但空額無多希報名從速以免向隅額滿後絕不續收額數一・二・三・四各年級均有空額（男女兼收）。報名期限自即日起至九月末日止。檢定日期報名時臨時指定。開學日期業已開課。待遇畢業後可直接以本校證書投考埠國立大學修業終了給予修業証明書可以投考各公立國民高等學校各年級（一律外生徒備有宿膳）院址哈爾濱市南崗教化街二〇號（鐵路局迤西）

大河原產院

入院隨意 設備完全

水道街哈爾濱會館內二階

晝夜遠近如有聘請者立即就到

產婆 大河原時子 永井登美子

電話（三四九七

營業種類

信託管理不動產 不動產買賣之介紹 辦理不動產買賣手續 房租担保放款 不動產之鑑定

哈爾濱區法院指定訴訟不動產管理人
滿洲興業銀行指定不動產鑑定人
金城銀行哈爾濱分行指定不動產管理人

哈爾賓不動產信託株式會社

哈爾濱道裏斜紋街四七號（中國十六道街拐角）

滿方董事 張廷閣
滿方主任 會見俊雄

電話 滿方 七二九三 俄方 七二九四 整理系 二二三六 會見住宅 四〇〇五

出張所 海拉爾市北大街四一號

一片讚美聲

哈々用味の素調和湯菜眞有功効呵！

老牌調味精粉

味の素

C-590

德國醫學博士 衛德美

現已返哈照常接診

專門內外科婦人科小兒科花柳科皮膚科產科接診時間每日上午九點至一點午後接診每禮拜一禮拜三禮拜五五點至七點 精通滿語

新遷道裡十一道街三十三號二樓第四戶 電話七二三二九

德國醫學博士

莊結爾萬

專治淋病皮膚花柳盧弱內科

道裡外國三道街六十三號

接診時間 八時至十一 午後四時至七時

敬送○精早○秘方

此方專治男子遺○早○○萎不育百發百中愈者已達數千人皆有來函證明治各界欲索此方請剪報向上海法租界霞飛路和合坊七十四號張世德堂函索可由不取分文滬戰爆發本堂地處法租界不受戰事影響一切照常且現在郵匯照常可通故各界如欲分讓龍虎固精丸亦照常可寄

敬送

遺○早○ 健忘不孕 腎虧腦弱 古宮秘方

並贈治瘋骨痛驗方

照方配服能使精髓強固思想靈敏容顏美潤神效驚人治愈千萬莫不稱奇皆有來函證明各界欲索剪報函索即寄上海法界白爾部路太和里五十三號 （九十）

中國腎腦病院敬（濱江）

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	東至 南至	西至 北至	失照號碼
張祥	元寶鎮保南元甲	地 崗	四一六〇 晌或方丈	本地 王子言	分水 本	紅契不詳
張祥	同	崗	四一六〇	杜 李廷顯	本 本	紅契不詳
張祥	同	同	二〇四〇	本 孫秀峰	本 佟國有	紅契不詳
崔雨琴	元寶鎮保裕民甲	荒二	四五〇〇	徐瀛夫 七圖界	許賡臣 本	荒字部照不詳
張祥	元寶鎮保南元甲	崗地	四四六〇	本 本	王貴 吳	紅契不詳
崔雨琴	元寶鎮保裕民甲	荒二	一三五〇〇	徐瀛夫 本	許賡臣 張敬軒	荒字部照不詳
羅身潤	元寶鎮黃玉河西南岔裕民甲	荒	一〇〇〇〇	樹森堂 樹德堂	寶珍堂 尤萬福	同
張久榮	六道河舉仁社九甲	荒二	二二五〇	趙姓 河	高祿 劉發	買契不詳
福德堂	十里道一面坡沙河鎮甲	同	八五三〇	王金福 分水	買雲廷 買運生	同
王貴	烏吉密保六道河舉仁社九甲	同	四五〇〇	劉忠 分水	王海祥 李姓	同
王俊陞	街基保青川甲	荒二	一五七五	宋吉福 裕豐恒	林子陽 韓永坤	同
白喜貴	烏吉密保六道河舉仁社九甲	同	一二二五〇	買主 分水	賣主 小河	同
莊吉凌	街基保青川甲	荒地	四五〇〇	十號 德政堂	本地 本地	同
盧鳳春	老街基保青川甲	同	八一三〇	莊吉凌 小黑河	車鴻章 楊萬海	清字部照不詳
楊仁山 陳德祿	元寶鎮保居仁甲	熟荒	四五〇〇	百忍堂 界堆	承德堂 承德堂	荒字部照不詳
承德堂	元寶鎮保居仁甲	熟荒	四五〇〇	百忍堂 楊仁山陳德祿	承德堂 東升堂	同
張曰禮	烏吉密保明德甲	同	三二八五	山分水 張曰智	張曰智 崗	買契不詳
張德仲	同	同	四九〇〇	山分水 金萬祿	繼善堂徐才 陳士榮	同
張曰禮	同	同	一九一三	山分水 張曰義	張曰智 山分水	同
張德仲	同	同	一五五〇	山分水 張曰仁	張曰智 陳秉鐸	同
李政	烏吉密保東德甲	荒	九〇〇〇	河 李玉佩 于德海	楊萬有 邢德良	買契不詳
于德海	烏吉密保東德甲	荒二	九〇〇〇	李玉佩 李玉鳳	楊萬有 李敏政	買契不詳
黃明福	元寶鎮保南元甲	平地	二二五〇	朱相卿 李春山	韓懋春 高春	丈單不詳
王寶銀	元寶鎮保楊家店甲	熟地二荒	四五〇〇	王洪泉 唐瑞增	王姓 鍾伯卿	不詳
包振清	老街基保	熟荒	五一〇〇	王連芳 李春峰	河 道福亭	買契不詳
瞿明亮	元寶鎮保居仁甲	熟地二荒	四五〇〇	徐志軒 黃玉河	九思堂 官道	紅契不詳
傅慶	同	平地	七五〇〇	分水 分水	吳發 鄭廣福	同
曹榮	同	同	四五〇〇	吳發 甸濤	分水 界堆	同
王岐鳳	同	荒熟平地	四五〇〇	界堆 韓國林	河 莊文春	清字部照不詳
陳豐泰	同	同	四五〇〇	河 界堆	韓國桐 王鳳岐	同
陳國泰	同	同	九〇〇〇	界堆 界堆	河 王鳳岐	同
陳國泰	同	同	四五〇〇	張蔭芝 陳向山	界堆 本地	同
買清仕	烏吉密保三股流甲	同	九〇〇〇	山分水 信山根	山分水 分水	買契不詳
那雲亭	同	同	九〇〇〇	溝心 業主	關鳳安 曾福盛	買契不詳
陳洪德	烏吉密保三股流甲	同	九〇〇〇	王發祥 山分水	厚德堂 河	買契不詳
石鳳崗	烏吉密保泰來甲	熟荒	四五〇〇	張福山 石連璞	石鳳閣 石鳳英	買契附荒字照不詳
沙振洛	同	同	二一〇〇	柳樹河 李地	李化周 山崗	買契附荒部字照不詳
沙振洛	同	同	三九〇〇	石鳳閣 張福山	半截河 石鳳閣	買契附荒字照不詳
李玉林	元寶鎮保西康甲	平地	六〇〇	張德山 界堆	界堆 小河	不詳
遲寶臣	元寶鎮保楊家店甲	熟地	一一〇二	張姓 河	李姓 山崗	清字部照六一五六
沙振久	街基保雙河屯甲	熟荒	四五〇〇	四十五號 三十七號	三十六號 三十九號	買契不詳
富太貴	元寶鎮保南甲	同	七五三七	趙文富 李子棣	小河 大河	不詳
陳德儀	元寶鎮保居仁甲	平坡	四五〇〇	佐海山 河	劉明亮 道	買契不詳
李永順	基街保青川甲	熟荒	一三五〇〇	慕姓 趙姓	遲姓 王姓	同
趙鳳山	同	同	三五〇〇	史姓 慕姓	陳姓 陳姓	同
毛桐泰	烏吉密保舉仁社九甲	同	四五〇〇	孫相山 官道	泡心 河心	同
曾福盛	烏吉密保三股流甲	同	九〇〇〇	溝心 那雲亭	關鳳安 李振明	同
景志信	同	同	五〇〇〇	界堆 姜振邑	曾福成 溝心	同
張忠甲	同	同	九〇〇〇	崔喜財 嶺	鄭寶和 河	同
孫士海	同	同	八五〇〇	丁玉璽 大泥河	甸心 山分水	同
卜連城	烏吉密保明德甲	同	一一二五	分水 徐財	河 界堆	同
李貴義	同	同	八五〇〇	王連財 界堆	分水 界堆	同
李兆仁	同	同	五〇〇〇	分水 孫雲升	河 界堆	同
沙聚成	同	同	七二五〇	趙向林 分水	分水 界堆	同
曾福成	烏吉密保三股流甲	同	六七五〇	孫姓 泥河	孔昭峰 心	同

以上失照大同元年三月[illegible]右記失照自登報日起滿三個月時如無異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明

珠河縣長 劉寶

羅山南方各要害 相繼爲日軍佔領

蘇聯極東軍 分爲兩軍團

加倫元帥之罷免已證實

波蘭軍 開始向捷克進駐

匈牙利對捷克通牒 要求予匈人自決權

產業部增設 地方觀象所

敵軍增加兵力 防守漢口前方各要地

鮎川滿業總裁 昭和製鋼增資談

奉天協和義勇奉公隊 特殊隊已編成

吉林市民體育會 舉行

共軍根據地玉台縣 完全爲日本軍佔領

日從軍記者一行 突遭敗敵之襲擊

因日本飛機之爆炸 隴海線交通被遮斷

失守田家鎮責任者 將擬處以槍殺之罪

德國任命蘭茵氏 爲史達發辦務官

日滿華貨物 通關辦理規則 亦由一月起實施

擴大戰果 日週江部隊

日軍奪取 [illegible]

東北高地

張作霖軼事（第二回）

勝英軼事（明清義俠）

研究文藝 思潮

滑稽趣談

樂極生悲

警告

給會鴛女士

烟鬼嘆五更

明說眞窟

秋江晚眺

小笑話

秋風

宦海波瀾記

村琦醫院

特設 氣療器 淋病

十醫 和春姚 外 皮膚科 花柳科

花柳病專科 燕醫生醫社

專門花柳病科 光明堂診療所

第一哲學家張鐵嘴

哈爾濱士今診療所

東尚齒科醫院

哈鐵管下各沿線 人口密度之調查比較
京濱線最密 北黑線最疏

[illegible]

日本體育界名人 小笠原道生氏 來哈指導體育

[illegible]

殺死髮妻案 農人王鳳鳴

[illegible]

仲秋節中形形色色 鮮貨魚肉利市三倍 花團錦簇冷落人稀(上)

[illegible]

街村制度積極實施 本年度完成具體計畫
紀內地方科長業已調查完畢 本月內召開各會議說明此旨

[illegible]

道裡公園內 建築大溫室 明年內可完成

[illegible]

增添車輛培養司機 力謀改革積弊 交通會社

[illegible]

哈爾濱警察廳下 各署長大事調動
張北超氏昇署正 調長正陽署

[illegible]

救濟所中添一人 胡玉芝不堪虐待逃入

[illegible]

中村事務長歸國養病

[illegible]

不良戒煙藥售賣者 警察廳當局正在調查取締

[illegible]

流線型消息一束

[illegible]

夫妻吃酸醋 新結麥

[illegible]

俠僧記（武俠外史）清代軼事

[illegible]

殺人未遂案

[illegible]

通姦盟媳 殺傷盟兒

[illegible]

昨日出獄 今日犯法

[illegible]

徐新華診療所　徐桂馨啟事

旅客列車發著時間表

[illegible]

[illegible]

趙太祖出世（宋宮秘史）

[illegible]

打油詩 寒士淚…故人心

[illegible]

笑話

[illegible]

兒童故事

[illegible]

廢物利用

[illegible]

普通常識

[illegible]

刈字答覆

[illegible]

遼陽之三山

[illegible]

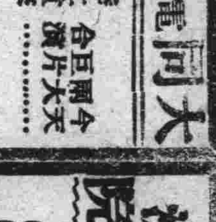
修理電臺　不日開演

華樂舞臺

新舞臺

快樂照相學校

哈爾濱閻氏藥房

顏如玉藥水


孔氏醫院

雕刻印章

大亞洲戲院　遠永的笑微　小天使

大同電影院　關東大俠　姊妹花

亞細亞電影院　紅蓮寺　世界為敵

明星 蜜月快車 新片！

小博士 新片

古塔奇案 下期放映

四十金 新片